

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 73 (1955)
Heft: 300

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 30.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 300 Bern, Donnerstag 22. Dezember 1955

73. Jahrgang — 73^{me} année

Berne, jeudi 22 décembre 1955 N° 300

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 16.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarf: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 16 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Texpla, Textilien und Plastics AG. in Liquidation, Zürich.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Madagascar et Dépendances: Importation de laits de conserve.
Tunisie: Réglementation de l'importation de fromage.
Ausland-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung von fünf Namenaktien der Firma Sandoz A.G., zu nom. Fr. 500, Nr. 42139/41 und 56581/82, lautend auf Giacomo Laurenti, blanko indossiert, ohne Coupons, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes Basel-Stadt vom 16. Dezember 1955 wird der allfällige Inhaber hiemit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, das heisst bis 23. Juni 1956, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese Papiere nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (50^o/56)

Basel, den 20. Dezember 1955. Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:
Prozesskanzlei.

Es werden vermisst:

- Versorgungs vom 6. September 1840, Ziff. 13, für Fr. 457,14 haftend auf der Liegenschaft Nr. 363 Lauern-Gschwend, Einsiedeln-Gross, und
- Versorgungs vom 10. September 1855, Ziff. 16, für Fr. 175.82 haftend auf der Liegenschaft Nr. 363 Lauern-Gschwend, Einsiedeln-Gross.

Letzter Eigentümer beider Schuldbriefe: Frau Marie Reichmuth-Schönbächler, Unteriberg.

- Grundpfandversicherung von Fr. 1300, haftend auf GB Nr. 119/120 A «Löwen», Birchli-Einsiedeln. Ursprünglicher Schuldner Conrad Lacher Birchli, Einsiedeln.

Allfällige Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, die Schuldbriefe innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen.

Nichtvorweisung innert nützlicher Frist hat die Kraftloserklärung der vorzitierten Wertpapiere zur Folge. (566^o)

Einsiedeln, den 15. Dezember 1955. Bezirksgericht Einsiedeln.

Vermisst wird: Schuldbrief, d. d. 15. März 1924, Ziff. 32, GB Nr. 1437 ff., von Fr. 11 000, haftend a. «Ellböglis, Küssnacht a. R. Der unbekannte Inhaber des Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist d. h. bis 24. Dezember 1956, bei der Gerichtskanzlei Küssnacht a. R. vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (570^o)

Küssnacht, 16. Dezember 1955. Bezirksgericht Küssnacht.

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Schuldbriefes wird hiemit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt: Titel: Schuldbrief vom 6. Januar 1939 per Fr. 3500, haftend auf Grundbuch Schönenwerd, Nr. 985. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Bodmer Dr. Emil, des Wilhelm sel. von Egg, Bezirkslehrer, in Schönenwerd. (14^o/56)

Oltén, den 23. August 1955.

Der Amtsgerichtspräsident von Oltén-Gögen:
Dr. Alph. Wyss.

Der unbekannte Inhaber folgender Obligationen des Verbandes landwirtschaftlicher Genossenschaften der Nordwestschweiz in Solothurn wird hiemit öffentlich aufgefordert, dieselben innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden:

- 3/4 %ige Inhaber-Obligation Nr. B/178, von Fr. 5000, fällig am 1. November 1955, mit Jahrescoupons Nrn. 5 und 6 per 30. Juni 1954 und 1955, sowie Interimscoupon Nr. 7 per 1. November 1955;

- 3/4 %ige Inhaber-Obligation Nr. B/249 von Fr. 5000, fällig am 29. März 1956, mit Jahrescoupons Nrn. 5 und 6 per 30. Juni 1954 und 1955, sowie Interimscoupon Nr. 7 per 29. März 1956. (51^o/56)

Solothurn, den 21. Dezember 1955.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. O. Furrer.

Gemäss Beschluss des Obergerichtes Appenzell A.-Rh. vom 29. November 1955 werden folgende Pfandtitel als vermisst ausgeschrieben:

Fr. 400 Inhaber-Schuldbrief, errichtet am 3. April 1919, Vorgang Fr. 2200, auf Liegenschaft Grundbuch Teufen, Parzelle Nr. 693 des Emil Bodenmann, Schuhmachershaus Teufen, ursprünglicher Schuldner Joh. Ulrich Koller;

Fr. 900 Inhaber-Schuldbrief, errichtet am 3. April 1919, Vorgang Fr. 2600 auf gleicher Liegenschaft.

Die vermissten Titel sind gemäss Art. 983 OR und 870 ZGB innert einem Jahr, seit der Bekanntmachung, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (573^o)

Trogen, den 20. Dezember 1955.

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Gemäss Beschluss des Obergerichtes von Appenzell A.-Rh. vom 28. November 1955 werden folgende Pfandtitel als vermisst ausgeschrieben:

Fr. 800 Handwechsel, Vorgang Fr. 6800, zinsf. 1. September, errichtet am 30. August 1879, Zedelkop. Buch Bd. A/p 13079 auf Liegenschaft Nr. 1478, Städeliweg 8, Herisau, der Fa. Kempf & Co., Herisau, urspr. Schuldner Josef Grob,

Fr. 700 Handwechsel, Vorgang Fr. 10 800, zinsf. 1. Juli, errichtet am 1. Juli 1907, Zedelkop. Buch Bd. A/x 17249, urspr. Schuldner A. Roodetto-Rosetti, auf Liegenschaft Nr. 1478, Städeliweg 8, Herisau, der Fa. Kempf & Co., Herisau.

Die vermissten Titel sind gemäss Art. 983 OR und 870 ZGB innert einem Jahr, seit der Bekanntmachung, der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (574^o)

Trogen, den 20. Dezember 1955.

Obergerichtskanzlei Appenzell A.-Rh.

Le titre suivant, cédula hypothécaire de 10 000 fr., taux 6 %, au profit de Christian Künti, entreprise de concassage, à Ostermuidgen, inscrite au registre foncier de Moutier, le 1^{er} octobre 1929, à Série II g, N° 2582, et grevant en 2^e rang l'immeuble ci-après décrit appartenant à Ernest Schneider, fromager au Fuet, commune de Saicourt, a été égaré:

Ban de Saicourt

Feuillet N° 809, cad. N° 120 I, lieu dit «Haut du village», habitation, grange, écurie, fromagerie N° 106, grenier N° 105, garage N° 105 A, porcherie N° 106 A, assises, aïssance, jardin, verger, de 30 a. 70 ca., d'une valeur officielle de 85 600 fr.

Le détenteur éventuel de la cédula hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans un délai d'une année à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Moutier, le 19 décembre 1955.

Le président du Tribunal:
Benoit.

(572^o)

Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 119 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 24. Mai 1955 als vermisst aufgerufenen Titelmäntel zu den vier Aktien Nrn. 76009 und 97640/42 der Schweizerischen Nationalbank, von nom. je Fr. 500 (mit Fr. 250 einbezahlt), sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt.

Bern, den 19. Dezember 1955. (575) Der Gerichtspräsident III:
Hilfiker.

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 124 vom 31. Mai 1955, Nr. 127 vom 3. Juni 1955, Nr. 129 vom 6. Juni 1955 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 23 vom 4. Juni 1955 aufgerufenen Sparhefte der Luzerner Kantonalbank, Luzern

Nr. 114972, errichtet am 10. Mai 1943, lautend auf Ernst Alois Fischer, Bellerivestrasse 49, Zürich 8, haltend per 1. Januar 1953: Fr. 1321.47;

Nr. 69679, errichtet am 18. Mai 1945, lautend auf Jürg Adrian Fischer, Bellerivestrasse 49, Zürich 8, haltend per 1. Januar 1953: Fr. 1259.05,

werden, weil sie innerhalb der anberaumten Frist von niemand vorgewiesen worden sind, kraftlos erklärt. (576)

Luzern, den 20. Dezember 1955.

Amstgerichtspräsident Luzern-Stadt:
Ronca.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio**Zürich — Zurich — Zurigo**

16. Dezember 1955. Chemische und pharmazeutische Produkte.

Heydel & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 32 vom 10. Februar 1953, Seite 326), Fabrikation chemischer und pharmazeutischer Produkte. Die Kommanditistin Margrit Risch-Heydel ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Kommanditistums des Kommanditars Dietrich Heydel, dessen Prokura erloschen ist, ist von Fr. 5000 auf Fr. 10 000 erhöht worden. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Eleonore Heydel, geb. Haller, von und in Zürich, und an Beat Friedli, von Bannwil (Bern), in Brienz.

19. Dezember 1955. Verlag.

Assor A.-G. (Assor S.A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Dezember 1955 eine Aktiengesellschaft. Diese bezweckt den Betrieb von Verlagsgeschäften, die Herausgabe und den Vertrieb von Zeitschriften sowie die Beteiligung an und den Erwerb von ähnlichen oder artverwandten Unternehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karl Hartmann, von Pratteln, in Zürich. Geschäftsdomizil: Bleicherweg 18, in Zürich 2.

19. Dezember 1955. Immobilien.

Glashof A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Dezember 1955 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Wohn- und Geschäftsbauten, vorwiegend an der unteren Bahnhofstrasse in Rapperswil (St. Gallen), den Kauf, den Verkauf, die Vermietung und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an Unternehmen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000; es zerfällt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt die an der unteren Bahnhofstrasse in Rapperswil (St. Gallen) gelegene Liegenschaft Kat.-Nr. 272, Hotel Casino-Glashof, zum Preise von Franken 550 000, von welchem Fr. 48 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Walter Treig, von Samedan (Graubünden), in Zürich, als Präsident, sowie Josef Achermann, von Buochs (Nidwalden), in Küssnacht a. R., und Jakob Galletti, von und in Zürich, als weitere Mitglieder. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 55 in Zürich 1 (bei «Frei, Treig & Co.»).

19. Dezember 1955. Zeitschriften usw.

ELLE S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 141 vom 21. Juni 1954, Seite 1598), Herausgabe von Frauen-Zeitschriften usw. Hans Sulzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Verwaltungsratsmitglied gewählt worden: Dr. iur. Franz Wille, von Zürich und La Sagne (Neuenburg), in Meilen; er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten und Delegierten Franz Ludwig von Senger.

19. Dezember 1955. Waren aller Art.

Aktiengesellschaft Ruppertsberg, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1950, Seite 2674), Waren aller Art usw. Dr. Eugen Pfister ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt worden: Friedrich Schenkel, von Weisslingen (Zürich), in Zollikon (Zürich). Neues Geschäftsdomizil: Talstrasse 11, in Zürich 1 (bei der Firma Hoch & Schenkel).

19. Dezember 1955.

Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt (Société suisse d'Assurances générales sur la vie humaine) (Società svizzera di Assicurazioni generali sulla vita dell'uomo) (Zwitserse Maatschappij van Levensverzekering en Lijfrente), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 14 vom 18. Januar 1955, Seite 165). Dr. iur. Franz Meyer, von Oberhelfenschwil, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsausschusses, ist nun Vizepräsident des Aufsichtsrates; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Dezember 1955.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1955, Seite 1368). Mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist als Leiter des Personaldienstes gewählt worden Dr. Charles-Frédéric Ducommun, von Le Locle und Les Ponts-de-Martel, in Lausanne.

19. Dezember 1955. Elektronische Steuerungen usw.

Aktiengesellschaft Gebrüder Loepfe (Société Anonyme Loepfe frères) (Loepfe Brothers Limited), in Zürich 7 (SHAB. Nr. 264 vom 10. November 1955, Seite 2858), elektronische Steuerungen usw. Das Grundkapital von Fr. 150 000 ist nun mit Fr. 60 000 liberiert.

19. Dezember 1955.

Mabel Textilien A.G., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1955, Seite 2653). Die Geschäftsführerin Elsa Gehrig wohnt nun in Stäfa.

19. Dezember 1955.

Direma Diktier- und Rechenmaschinen A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1955, Seite 390). Neues Geschäftsdomizil: Lagerstrasse 47, in Zürich 4.

19. Dezember 1955. Chemische Produkte usw.

Vitatrephone AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 96 vom 28. April 1953, Seite 1025), chemische Produkte usw. Neues Geschäftsdomizil: Etzelstrasse 31, in Zürich 2 (bei Dr. Jakob Schiess).

19. Dezember 1955.

Metallwerke Refonda, Wiederkehr & Co., in Niederglatt, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1951, Seite 1533), Umschmelzen und Raffination von Metallen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Jakob Huber, von Weiningen (Thurgau) und Opfikon (Zürich), in Niederglatt (Zürich).

19. Dezember 1955. Mechanisch-technische Erzeugnisse usw.

E. E. Reber-Weber & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 3 vom 6. Januar 1954, Seite 28), mechanisch- und elektro-technische Erzeugnisse usw. Neues Geschäftsdomizil: Gubelstrasse 49, in Zürich 11.

19. Dezember 1955. Sachwalterbureau usw.

Leibacher & Co., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 116 vom 20. Mai 1955, Seite 1318), Sachwalter-, Inkasso-, Treuhand- und Verwaltungsbureau usw. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Gertrud Leibacher hat infolge Verheiratung den Familiennamen Bosshard und das Bürgerrecht von Neftenbach erhalten; sie lebt in Gütertrennung. Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB zugestimmt.

19. Dezember 1955. Haushaltapparate usw.

Hans R. Beck, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1953, Seite 2605), Haushaltapparate usw. Der Firmainhaber hat den Geschäfts-sitz und das Wohndomizil nach Kilchberg verlegt. Geschäftsdomizil: Stockenstrasse 3.

19. Dezember 1955. Autotransporte usw.

Rob. Buchmann, bisher in Hinwil (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1944, Seite 718), Autotransporte (Sachen), Ausbeutung und Verarbeitung von sowie Handel mit Kies. Der Firmainhaber hat den geschäftlichen Sitz sowie das Wohndomizil nach Gossau verlegt. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf: Autotransporte (Sachen) und Autoreparaturwerkstätte. Geschäftsdomizil: Im Grüt.

19. Dezember 1955.

M. & S. Kohn, Konfektionshaus zur Union, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1937, Seite 889), Herren- und Knabenbekleidung. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven, mit Ausnahme der Liegenschaft Kat. Nr. 1265 an der Langstrasse 115 und 117, in Zürich 4, und mit Ausnahme der auf dieser Liegenschaft lastenden Hypothek von Fr. 150 000, werden von der neuen Einzelfirma «M. Kohn, Konfektionshaus zur Union», in Zürich, übernommen.

19. Dezember 1955.

M. Kohn, Konfektionshaus zur Union, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Moritz Kohn, von Weiningen (Zürich), in Zürich 6. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «M. & S. Kohn, Konfektionshaus zur Union», in Zürich 4, mit Ausnahme der Liegenschaft Kat. Nr. 1265 an der Langstrasse 115 und 117, in Zürich 4, und mit Ausnahme der auf dieser Liegenschaft lastenden Hypothek von Fr. 150 000. Herren- und Knabenbekleidung. Langstrasse 117.

19. Dezember 1955.

Servite Chemische Wäscherei Zürich A.G., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 276 vom 24. November 1955, Seite 2998). Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

19. Dezember 1955. Landwirtschaftliche Güter usw.

Genossenschaft Hasliberg, in Oberhasli, Gemeinde Niederhasli (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1949, Seite 530), Erwerb landwirtschaftlicher Güter usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 1. November 1955 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Dezember 1955. Sägerei usw.

Gebr. Fretz, in Kloten, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1943, Seite 2319), Sägerei und Holzhandel. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

19. Dezember 1955. Elektrische Freileitungen.

Keller-Antognini, in Zürich (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1950, Seite 305), Bau elektrischer Freileitungen usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1955. Wolle usw.

Charlotte Costantino, in Zürich (SHAB. Nr. 33 vom 15. Februar 1955, Seite 434), Wolle und Wollerzeugnisse. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

16. Dezember 1955.

Schmied & Co., Gartenbau, in Bern, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1955, Seite 739). Der bisherige Kommanditär Hector C. P. Gosset ist auf den 30. Juni 1955 ausgeschieden; seine Kommandite von Franken 500 und seine Prokura sind erloschen. Auf den 1. Juli 1955 ist als neue Kommanditistin mit einer Kommandite von Fr. 500 eingetreten: Gertrud Gosset, geb. Leiser, von Bern (B.G.), in Bern. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Albert Schmied wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz. Neues Geschäftsdomizil: Seftigenstrasse 193.

Luzern — Lucerne — Lucerna

19. Dezember 1955.

Wasserversorgungsgenossenschaft Gunzwil-Dorf, in Gunzwil. Laut Statuten und Gründungsprotokoll vom 23. Oktober 1955 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Versorgung der Mitglieder und allfälligen Abonnenten mit genügendem Trink- und Gebrauchswasser sowie Bereithaltung von solchem Wasser zu Löschzwecken. Die Genossenschafter haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich, solidarisch und unbeschränkt. Weiter besteht eine Nachschusspflicht für Bilanzverluste. Publikationsorgane sind das Schweizerische Handelsamtsblatt und der «Anzeiger für das Michaelsamt». Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar. Präsident ist Alois Estermann und Aktuar Anton Dörig, beide von und in Gunzwil. Adresse: bei Präsident Alois Estermann.

19. Dezember 1955.

Fest-Mobiliar-Genossenschaft Innerschweiz, in Luzern (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1939, Seite 791). Neue Adresse: Guggstrasse 8.

19. Dezember 1955. Tea-room, Konditorei.

Max Hess, in Luzern, Tea-room «Urania» (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1952, Seite 1310). Die Geschäftsnatur wird ergänzt durch Konditorei.

19. Dezember 1955.

Jugendheim Lungern, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 148 vom 30. Juni 1942, Seite 1494). Neue Adresse: Langensandstrasse 5.

19. Dezember 1955. Elektrische Artikel usw.

Franz Koch, in Hohenrain, elektrische Artikel usw. (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1950, Seite 2490). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. Dezember 1955. Kolonialwaren usw.

A. Matt & Cie., in Luzern, Kommanditgesellschaft, Kolonialwaren usw. (SHAB. Nr. 145 vom 24. Juni 1952, Seite 1606). Weitere Verkaufsstellen: Bundesstrasse 9, Weinbergstrasse 18, und Eschenstrasse 28.

Zug — Zoug — Zugo

19. Dezember 1955.

Eisen und Metall A.G. (Fers et Métaux S.A.) (S.A. Ferri e Metalli), in Zug, Handel mit Eisen und Metallen usw. (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1955, Seite 2823). Die Prokura von Walter Kruschwitz ist erloschen.

19. Dezember 1955.

Verein Schweizerischer Metallwarenfabrikanten, in Zug (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1945, Seite 1694). Die Unterschriften von Adrien Grobet, Rudolf Schüpbach und Walter Baumgartner sind erloschen. Vizepräsident mit Einzelunterschrift ist jetzt Adolf Wunderlich, bisher Mitglied des Vorstandes.

19. Dezember 1955.

Paliz-Holding A.-G., in Zug, Beteiligung an Handels-, Fabrikations- und andern kaufmännischen Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1955, Seite 1606). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1955 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht betroffen. Zum neuen Mitglied des Verwaltungsrates wurde Gottfried Marti, von Lenk i. S. (Bern), in Zürich, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

19. Dezember 1955. Wäscheaussteuern, Textilien.

Frau Rosa Huwyler, bisher in Beinwil (Freiamt) (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1953, Seite 2764). Die Firma hat ihren Sitz nach Zug verlegt. Inhaberin ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rosa Huwyler, geborene Wäschle, von Beinwil (Freiamt), in Zug, güterrechtlich getrennte Ehefrau des Johann Huwyler. Handel mit Wäscheaussteuern und Textilien anderer Art. Chamerstrasse 68 d.

19. Dezember 1955.

Hans Anhorn, Metzgerei, in Rotkreuz, Gemeinde Risch (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1940, Seite 1314). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

19. Dezember 1955. Metzgerei.

Hans Anhorn-Felix, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Inhaber der Firma ist Hans Anhorn, von Wolfhalden, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Metzgerei.

19. Dezember 1955. Käserei.

A. Keller, in Oberägeri. Inhaber der Firma ist Albert Keller, von Kirchberg (St. Gallen), in Oberägeri. Käserei. Rämli.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

15. Dezember 1955. Textilien.

Dollfus-Mieg & Cie., Société anonyme à Mulhouse, Filiale Oberuzwil, in Oberuzwil, Herstellung und Verkauf von Erzeugnissen der Textilindustrie usw. (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1953, Seite 1486). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Mülhausen (Frankreich). Albert Rossier, Präsident, ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Gustave Prévot, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Eugène Kraft, Vizepräsident, wurde zum Ehrenpräsidenten ernannt. Vizepräsident ist nun das bisherige Verwaltungsratsmitglied und Generaldirektor Maurice Koehlin; er führt wie bis anhin Einzelunterschrift.

15. Dezember 1955. Damenblusen, Stickereien usw.

Jean Hug & Co. A.G., in St. Gallen, Handel mit und Fabrikation von Damenblusen und Stickereien, sowie Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1954, Seite 1208). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1955 wurde die Firma abgeändert in Arabella A.G. (Arabella S.A.) (Arabella Ltd.). Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft hat von der Firma «Jean Hug & Co.», in St. Gallen, gemäss Inventarverzeichnis und Verzeichnis über Kreditoren und transitorische Posten vom 28. Mai 1954 und unter Einschluss der bei der Gründung publizierten Aktiven im gesamten an Aktiven Franken 175 322.64 und an Passiven Fr. 9174.60 zum Preise von Fr. 166 148.04 übernommen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

15. Dezember 1955. Schuhwaren.

Martin Schuhfabrik AG, in Grabs, Fabrikation von Schuhwaren aller Art usw. (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1954, Seite 1244). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Martin, von und in Grabs, jetzt Delegierter und Direktor, und Wwe. Meta Martin-Pleik, von und in Grabs. Der bisherige Verwaltungsrat Dr. Paul Müller wurde zum Präsidenten ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen einzeln. Florenz Schaffner ist nun Mitglied der Geschäftsleitung und führt statt Kollektivprokura nun Einzelunterschrift.

15. Dezember 1955. Hotel, Konfiserie.

Fam. Dr. Hilty-Forrer, in Wildhaus, Betrieb des Hotels «Acker» und der Konfiserie Tea-room «Bellevue», Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 277 vom 26. November 1954, Seite 3022). Heinz Hilty ist am 31. Oktober 1955 aus der Gesellschaft ausgeschieden.

16. Dezember 1955.

Eugen Steinmann Kohlenhandels-Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Handel mit Brenn-, Treib- und Schmierstoffen aller Art (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1953, Seite 3172). Eugen Steinmann-Kaestle, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Eugen Steinmann-Kraft wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

16. Dezember 1955. Zentralheizungen.

Albert Blum, Rapperswil St. G., in Rapperswil, Erstellung von Zentralheizungsanlagen und Restaurant «Zur Traube», in Kempraten-Rapperswil (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1948, Seite 3408). Jetzige Geschäftsnatur: Erstellung von Zentralheizungsanlagen und Oelfeuerungen.

17. Dezember 1955. Damenkleider, Textilien.

Gamper AG, in St. Gallen, Fabrikation und Vertrieb von Damenkleidern, sowie Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 134 vom 11. Juni 1952, Seite 1493). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Dezember 1955 wurde gemäss öffentlicher Urkunde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Gamper AG, in Liq. vom Liquidator Otto Kostezer, von und in St. Gallen, durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Louis Gamper, Elisabeth Gamper-Bühler und Hans Walter Rieth sind erloschen. Geschäftsdomicil: Rorschacherstrasse 21, beim Liquidator.

17. Dezember 1955. Glasartikel usw.

Forma-Vitrum A.-G., in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Glasartikeln usw. (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1953, Seite 1864). Rudolf Kuhn ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

19. Dezember 1955. Mülerei usw.

Christ. Müller, in Flawil, Mülerei, Handel mit Futterwaren und Düngemitteln (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1938, Seite 12). Diese Firma ist infolge Ueberganges von Aktiven und Passiven an die Kommanditgesellschaft «Neumühle Uzwil Chr. Müller & Cie.», in Uzwil, Gemeinde Henau, erloschen.

19. Dezember 1955.

Neumühle Uzwil Chr. Müller & Cie., in Uzwil, Gemeinde Henau, Mühle, Lagerhaus, Handel mit Futtermitteln, Mehl, Landesprodukten, Obst, Düngemitteln, Schädlingsbekämpfungsmitteln und Sämereien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1951, Seite 1595/6). Anita Müller ist als Kommanditärin ausgeschieden. Ihre Kommandite und Einzelprokura sind erloschen. Jakob Müller, von Wartau, in Uzwil, Gemeinde Henau, ist am 1. Oktober 1955 als Kommanditär der Gesellschaft beigetreten. Ihm sowie an Betty Müller-Müller, von Wartau, in Flawil, wurde Einzelprokura erteilt. Die Gesellschaft hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzel-firma «Christ. Müller», in Flawil, übernommen.

19. Dezember 1955.

Neumühle Uzwil Chr. Müller & Cie., Zweigniederlassung Flawil, in Flawil, Unter dieser Firma hat die Kommanditgesellschaft «Neumühle Uzwil Chr. Müller & Cie.», in Uzwil, Gemeinde Henau, eingetragen im Handelsregister des Kantons St. Gallen (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1951, Seite 1595/6), in Flawil eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Christian Müller, von Wartau, in Flawil, und mit Einzelprokura durch Jakob Müller, von Wartau, in Uzwil, Gemeinde Henau, Kommanditär, sowie Betty Müller-Müller, von Wartau, in Flawil, Mühle, Handel mit Futterwaren, Mehl, Landesprodukten, Obst, Düngemitteln, Schädlingsbekämpfungsmitteln und Sämereien. Geschäftsdomicil: Aumühle, Magdcauerstrasse 509.

19. Dezember 1955. Edelmetallwerkstätte.

Ruf & Wörnhard, in Rapperswil. Hedwig Ruf-Vonau, diese mit Zustimmung des Ehemannes, von Schaffhausen, und Willy Wörnhard, von Untereggen, beide in Rapperswil, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Oktober 1955 ihren Anfang nahm. Edelmetallwerkstätte, Herrengasse 18.

19. Dezember 1955.

Jean Willi Stadtgarage A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 255 vom 1. November 1954, Seite 2797). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Anton Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in St. Gallen.

19. Dezember 1955.

Kleiderfabrik Bütschwil A.-G., in Bütschwil, Fabrikation und Vertrieb von Herrenkleidern und Handel mit andern Textilprodukten, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1949, Seite 160). Nachdem das Verfahren durch den Konkursrichter des Bezirks Altotgenburg am 9. Dezember 1955 geschlossen wurde, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

19. Dezember 1955.

Mode- & Sportkonfektions A.-G., in Bütschwil, Kleiderfabrik, durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1944, Seite 1287). Nachdem das Verfahren durch den Konkursrichter des Bezirks Altotgenburg am 9. Dezember 1955 geschlossen wurde, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

19 dicembre 1955.

Consorzio per l'allevamento del bestiame bovino di Cavagnago, in Cavagnago (FUSC. del 6 maggio 1947, N° 104, pagina 1232), società cooperativa. L'assemblea del 4 dicembre 1955 ha nominato presidente, rispettivamente vicepresidente del comitato Franco Rosselli di Giuseppe e Demetriol Rosselli di Giovanni, ambedue da ed in Cavagnago, in sostituzione di Dario Sartore e di Adelio Rosselli, le cui firme vengono radiate. Firmano per la società il presidente o il vicepresidente del comitato con il segretario.

Distretto di Mendrisio

15 dicembre 1955. Tessuti, prodotti chimici, ecc.

Flockprint di Tulla Ceppi e Cesare Volterra, in Mendrisio. Cesare Volterra, di Gustavo, italiano, in Milano (Italia), e Tulla Ceppi, moglie di Plinio, nata Agustoni, da Morbio Superiore, in Mendrisio, autorizzata del marito, hanno costituito, sotto tale denominazione, una società in nome collettivo a partire dalla sua iscrizione nel registro di commercio. Lavorazione e vendita di tessuti e prodotti chimici, importazione ed esportazione di materie prime tessili e tessuti in genere, nonché di prodotti chimici, elettrici e meccanici per l'industria tessile. Via Industria.

19 dicembre 1955. Impresa costruzioni.

Crivelli, Fontana & Co., in Stabio. Pietro Crivelli, fu Agostino, da ed in Stabio; Giulio Fontana di Giovanni, da ed in Stabio, e Luigi Ceppi, fu Stefano, da ed in Stabio, hanno costituito, sotto tale ragione sociale, una società in nome collettivo a partire dal 1° dicembre 1955. Impresa costruzioni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

17 décembre 1955. Epicerie, mercerie, tabacs, etc.

Robert Faillettaz-Bourl'honne, à Villars-Bozon, commune de L'Isle, commerce de bois (FOSC. du 29 juillet 1943, N° 174, page 1735). La maison a modifié son genre d'affaires comme suit: épicerie, mercerie, tabacs, cigares.

Bureau de Lausanne

17 décembre 1955. Immeubles.

La Petite Rosiaz, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 16 décembre 1955, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location, la gérance et la mise en valeur de propriétés immobilières, leur revente en bloc ou en détail. Elle acquiert deux parcelles de terrain sises sur le territoire de la commune de Pully, lieu dit «Avenue de Bellevue-La Petite Rosiaz» respectivement de 1308 m² et 348 m² au prix de 175 000 fr. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications et les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil se compose de 1 ou de plusieurs membres. Bernard Amstutz, de Sigriswil, à Lausanne, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: Grand-Pont 2 chez Fiduciaire et Revision Amstutz & Cie.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Madagascar et Dépendances

Importation de laits de conserve

Un avis (N° 606) paru dans le «Journal Officiel de Madagascar et Dépendances» du 26 novembre 1955 rappelle qu'en application de dispositions antérieures toujours en vigueur sont **prohibés à l'entrée** à Madagascar les laits concentrés renfermant moins de 32 grammes pour mille de matières grasses, ainsi que les boîtes de lait concentré, pâteux ou en poudre ne comportant pas:

- 1° l'indication de l'année de fabrication sur l'étiquette réglementaire (caractères de moins de 5 mm de hauteur);
- 2° deux traits parallèles gravés sur le corps de la boîte indiquant, par leur écartement, le millièmes de l'année de fabrication.

La division fédérale du commerce rappelle de son côté qu'un contingent déterminé a été attribué à la grande île pour l'importation de laits de conserve, en exécution de l'accord commercial franco-suisse du 29 octobre 1955¹⁾.

1) Voir Feuille officielle suisse du commerce N° 263 du 9 novembre 1955.

300. 22. 12. 55.

Tunisie

Réglementation de l'importation de fromage

Il appert d'un avis paru dans le «Journal Officiel Tunisien» qu'un contingent global de 165 tonnes a été ouvert en Tunisie, au titre de la période s'étendant du 1er octobre au **31 décembre 1955**, pour l'importation de fromage en provenance des pays membres de l'Union européenne de paiements, dont la Suisse, et des zones monétaires associées.

Les demandes d'autorisation d'importation sont examinées au fur et à mesure de leur dépôt par le «Service des finances extérieures» à Tunis.

300. 22. 12. 55.

Ausland-Postüberweisungsdienst — Service intern. des virements postaux

Umrechnungskur vom 22. Dezember 1955 — Cours de conversion dès le 22 décembre 1955

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.80; Dänemark: Fr. 63.65; Deutschland: Fr. 104.85; Frankreich und Marokko: Fr. 1.25 1/2; Italien Fr. — 70 1/4; Niederlande: Fr. 115.85; Oesterreich: Fr. 16.90; Schweden: Fr. 84.75.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = Fr. 12.32 [Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel].

300. 22. 12. 55.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

SEVA Lotteriegenossenschaft für Seeschutz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschaffung
Ziehungliste 102. Emission

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 102. SEVA-Lotterie, die am 21. Dezember 1955 in Bern stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

1 Treffer von Fr. 50 000.—	N° 176323			
1 Treffer von Fr. 20 000.—	N° 060098			
1 Treffer von Fr. 10 000.—	N° 080700			
4 Treffer von Fr. 5000.—	Nrn. 095592	100789	110052	128254
30 Treffer von Fr. 1000.—	Nrn. 052650	052665	071433	078241
	078831	081938	091834	094070
	111407	126144	135336	142933
	163270	174544	180238	194361
	208307	220359	222996	228586
	238274	242054		
40 Treffer von Fr. 500.—	Nrn. 054908	054925	065581	070950
	073132	074805	076286	082271
	087255	110677	114324	116791
	130857	132840	141198	141493
	161816	178300	180878	185817
	208291	210280	217557	217772
	221170	225617	226942	230732
			233096	240384
200 Treffer von Fr. 100.—				
Alle Lose mit den Endzahlen:	0175	0524	0816	1191
	1458	3999	6767	8144
	9327	9928		
120 Zugabetreffer von Fr. 80.—				
Alle Lose mit den Endzahlen:	0664	4559	5962	7875
	8220	9135		
800 Treffer von Fr. 40.—				
Alle Lose mit den Endzahlen:	026	245	375	987
1200 Treffer von Fr. 20.—				
Alle Lose mit den Endzahlen:	228	238	265	311
	647	730		
20 000 Treffer von Fr. 10.—				
Alle Lose mit der Endzahl:	5			
20 000 Treffer von Fr. 5.—				
Alle Lose mit der Endzahl:	0			

Treffereinschliessung: 22. Dezember 1955 bis 22. Juni 1956.

Die Gewinnlose der Treffer von Fr. 1000 und mehr sind im Lotteriebureau der SEVA, Mühlemattstrasse 68, in Bern, vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebureau veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne.

Die übrigen Treffer sind direkt bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen einzukassieren. Sie können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebureau gegen Lose der 103. Emission umgetauscht werden.

Von allen Treffern (inkl. Doppeltreffern) über Fr. 50.—, oder Beteiligungen an solchen, muss die eidgenössische Verrechnungssteuer von 25% in Abzug gebracht werden.

Die Lotteriegenossenschaft ist berechtigt, dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessen ungeachtet behält sie sich jede ihr gut scheinende Kontrollmassnahme vor.

Treffer, die sechs Monate nach Veröffentlichung der Ziehungliste im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das heisst bis zum 22. Juni 1956, nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

SEVA, Lotteriegenossenschaft.

Menuiserie lausannoise S.A.

en liquidation

La commission de liquidation a décidé de procéder à une seconde répartition de Fr. 150.— par action.

Cette répartition sera payable sous déduction de 5% Impôt fédéral sur les coupons et 25% Impôt anticipé récupérable par Fr. 105.— net, dès le 24 décembre 1955, aux guichets de

l'Union de Banques Suisses, à Lausanne,

contre présentation des titres pour estampillage et remise du coupon de dividende de l'exercice 1957 pour contrôle.

Lausanne, le 20 décembre 1955.

La commission de liquidation.

Schweizer-Franken-Anleihen österreichischer Schuldner

In Unteranlage E zu Anlage I des Londoner Abkommens über deutsche Auslandsschulden vom 27. Februar 1953 hat die Bundesrepublik Deutschland die Verpflichtung übernommen, Coupons und Titel, deren Gegenwert in den Jahren 1938 bis 1945 von den österreichischen Anleihegläubigern an die Konversionskasse für deutsche Auslandsschulden einbezahlt worden war, zu 60% einzulösen. Nachdem für einzelne in der Schweiz emittierte österreichische Anleihen die Einlösung der in Frage kommenden Couponsfälligkeiten bereits in den auf Grund des Abkommens von Rom vom 6. Dezember 1952 erlassenen Angeboten geregelt worden ist, haben nun auch, nach Bereinigung einiger bei der technischen Durchführung der Einlösung sich stellender Fragen, für die übrigen Anleihen die Voraussetzungen für das Inkasso geschaffen werden können.

Die 60%ige Einlösung dieser Fälligkeiten wird durch Vermittlung der für die betreffenden Anleihen bezeichneten schweizerischen Hauptzahlstellen vorgenommen. Die Inhaber von Coupons und Titeln, für welche die Einlösung nach den Bestimmungen des Londoner Schuldensabkommens beansprucht werden kann, werden deshalb aufgefordert, ihre Coupons und Titel bei einer schweizerischen Zahlstelle zum Inkasso im Rahmen der geltenden schweizerischen Auszahlungsbestimmungen zu präsentieren.

Basel, im Dezember 1955.

Schweizerische Bankervereinigung.

Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG.
Schlieren-Zürich

Aufforderung an die Aktionäre zur Hinterlegung ihrer Inhaberaktien zum Umtausch in Namenaktien

Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Wagons- und Aufzügefabrik AG. Schlieren-Zürich, in Schlieren, vom 21. Dezember 1955 werden die bisherigen 20 000 Inhaberaktien von je Fr. 300 Nennwert in 20 000 Namenaktien von ebenfalls je Fr. 300 Nennwert umgewandelt.

Die Aktionäre werden hiermit gebeten, falls dies nicht bereits geschehen ist, ihre Inhaberaktien, versehen mit den Coupons Nr. 17 u. ff.

bis zum 21. Januar 1956

bei einer der nachstehend aufgeführten Banken, nämlich:

der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich } oder einer ihrer
dem Schweizerischen Bankverein, Basel } schweizerischen
der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich } Niederlassungen

zu hinterlegen. Im Umtausch gegen diese Titel werden nach deren Druck neue Namenaktien ausgegeben.

Ueber die Bedingungen der Kapitalerhöhung werden die Aktionäre am 9. Januar 1956 durch die Presse orientiert.

Die Umwandlung des nachgewiesenen Aktienbesitzes per 21. Dezember 1955 in Namenaktien erfolgt ohne weiteres. Für nach der ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. Dezember 1955 erworbene Aktien behält sich der Verwaltungsrat der Gesellschaft die Zustimmung zur Eintragung ins Aktienregister vor.

Schlieren-Zürich, den 21. Dezember 1955.

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft Effingerhof in Brugg

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 5. Januar 1956, nachmittags 16.15 Uhr, in der Aarg. Hypothekbank (2. Stock)

Traktandum:

Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 1 000 000 und die entsprechende Statutenänderung.

Ein Bericht des Verwaltungsrates über die Notwendigkeit der Kapitalerhöhung liegt vom 22. Dezember 1955 hinweg im Direktionsbureau der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung ist Anmeldung an den Verwaltungsrat mit Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 3. Januar 1956 erforderlich. Die Stimmkarten werden den Teilnehmern unmittelbar vor der Generalversammlung ausgehändigt.

Brugg, den 21. Dezember 1955.

Der Verwaltungsrat.

Société Anonyme Ougrée-Marihaye, Ougrée

Emprunt 4 1/2 % de francs belges 350 000 000 de 1937

Estampillage des titres

Les porteurs d'obligations de l'emprunt susmentionné sont invités à présenter leurs titres aux banques suivantes:

Société de Banque Suisse, à Bâle,
M.M. Heusser & Cie, à Bâle,
Crédit Suisse, à Zurich,

en vue de l'apposition d'une estampille constatant la modification de la raison sociale en Société Anonyme Cockerill-Ougrée.

Par ordre:

Société de Banque Suisse.

Compañía Hispano-Americana de Electricidad S.A.

(in Liquidation)

4%-Kassenscheine. Ausgaben 1940 bis 1946

Verzeichnis der am 8. November 1955 in Luxemburg vor dem Notar Tony Neuman zwecks Tilgung per 1. Januar 1956 ausgelosten Titel, nämlich

- St. 5200 Kassenscheine, Ausgabe 9. Dezember 1940
- St. 5473 Kassenscheine, Ausgabe 4. Oktober 1941
- St. 8666 Kassenscheine, Ausgabe 2. Oktober 1942
- St. 6117 Kassenscheine, Ausgabe 6. Oktober 1943
- St. 6500 Kassenscheine, Ausgabe 6. Oktober 1944
- St. 6933 Kassenscheine, Ausgabe 2. Oktober 1945
- St. 7428 Kassenscheine, Ausgabe 2. Oktober 1946

Ausgabe 9. Dezember 1940

Nummern der Kassenscheine und Titel	Nummern der Kassenscheine und Titel	Nummern der Kassenscheine und Titel	Nummern der Kassenscheine und Titel
101 bis 110	19511 bis 520	41651 bis 660	59751 bis 760
291 300	521 530	751 760	851 860
311 320	891 900	921 930	60161 170
451 460	20071 080	42061 070	321 330
571 580	341 350	171 180	471 480
811 820	551 560	461 470	651 660
861 870	681 690	471 480	671 680
1041 050	751 760	571 580	62501 510
271 280	21131 140	641 650	531 540
521 530	621 630	43571 580	63021 030
551 560	651 660	591 600	231 240
751 760	711 720	721 730	481 490
2131 140	841 850	881 890	511 520
321 330	22031 040	981 990	531 540
611 620	221 230	44121 130	711 720
8011 020	281 290	211 220	64031 040
351 360	691 700	411 420	071 080
401 410	751 760	421 430	201 210
4001 010	23051 060	671 680	241 250
5001 010	491 500	861 870	261 270
131 140	611 620	941 950	291 300
291 300	911 920	45051 060	331 340
371 380	961 970	46111 120	441 450
401 410	24031 040	291 300	691 700
741 750	261 270	301 310	741 750
901 910	311 320	441 450	751 760
921 930	471 480	501 510	891 900
931 940	481 490	611 620	921 930
6351 360	541 550	981 990	65331 310
411 420	601 610	991 47000	641 650
461 470	911 920	47181 190	951 960
601 610	25071 080	201 210	66471 380
961 970	201 210	251 260	491 500
991 7000	241 250	48531 540	551 560
7181 190	571 580	611 620	601 610
341 350	611 620	671 680	841 850
451 460	731 740	821 830	67011 020
461 470	791 800	49011 020	401 410
581 590	26131 140	841 850	501 510
891 900	331 340	991 50000	611 620
8071 080	781 790	50001 010	911 920
101 110	891 900	201 210	961 970
171 180	27011 020	361 370	68201 210
901 910	051 060	471 480	231 240
9151 160	171 180	51101 110	601 610
351 360	791 800	191 200	761 770
361 370	811 820	251 260	821 830
451 460	891 900	431 440	841 850
461 470	901 910	521 530	911 920
10121 130	951 960	571 580	69011 020
201 210	28551 560	721 730	271 280
261 270	29001 010	951 960	321 330
361 370	731 740	991 52000	351 360
451 460	791 800	52311 320	691 700
521 530	811 820	331 340	791 800
551 560	901 910	391 400	841 850
591 600	36321 330	441 450	70071 080
11241 250	541 550	511 520	931 940
661 670	31231 240	601 610	71301 310
731 740	32071 080	53181 190	72481 490
761 770	101 110	301 310	551 560
811 820	981 990	471 480	651 660
821 830	33071 080	581 590	701 710
981 990	191 200	831 840	73021 030
12131 140	311 320	901 910	091 100
201 210	481 490	911 920	181 190
551 560	631 640	54031 040	361 370
841 850	34371 380	391 400	471 480
13231 290	431 440	461 470	491 500
381 390	781 790	561 570	541 550
571 580	881 890	571 580	761 770
581 590	35521 530	631 640	961 970
621 630	36031 040	771 780	981 990
821 830	191 200	811 820	74081 070
14011 020	391 400	841 850	081 090
091 100	901 910	891 900	221 230
221 230	37631 040	59051 060	601 610
391 400	341 350	121 130	75031 040
15101 110	741 750	361 370	161 170
831 840	851 860	371 380	551 560
981 990	901 910	381 390	571 580
18041 050	931 940	411 420	871 880
101 110	30021 030	421 430	76051 060
381 390	271 280	651 660	191 200
431 440	291 300	991 56000	241 250
561 570	361 370	56311 320	261 270
591 600	431 440	691 700	551 560
721 730	39221 230	57181 190	641 650
17171 180	941 950	391 400	651 660
871 880	40021 030	521 530	721 730
981 990	331 340	951 960	931 940
18211 220	451 460	58081 090	080 090
221 230	621 630	431 440	221 230
251 260	691 700	501 510	411 420
321 330	891 900	671 680	621 630
431 440	41201 210	711 720	691 700
881 890	291 300	791 800	711 720
19011 020	341 350	841 850	991 78000
451 460	621 630	59721 730	78001 010

Nummern der Kassenscheine und Titel	Nummern der Kassenscheine und Titel	Kassenscheinnummern	Titelnummern
78491 bis 500	80941 bis 950	91891 bis 900	85579 und 580
611 620	81011 020	92171 180	635 636
621 630	110 110	511 520	703 704
621 630	221 230	561 570	713 714
771 780	301 310	571 580	715 716
931 940	541 550	93421 430	885 886
981 990	621 630	631 640	927 928
79231 240	621 630	781 790	957 958
561 570	781 790	94001 010	86001 002
641 650	791 800	191 200	039 040
671 680	991 82000	621 630	125 126
771 780	82071 080	941 950	189 190
961 970	111 120	95091 100	219 220
80041 050	261 270	301 310	261 262
064 065	343 350	491 500	299 300
066 070	571 575	731 740	317 318
121 130	83451 459	811 820	363 364
201 210	551 560	96171 180	435 436
211 250	571 580	291 300	459 460
331 340	671 680	631 640	527 528
501 510	821 830	681 690	537 538
611 650	831 840	97121 130	625 626
701 710		651 660	731 732
		671 680	735 736
		721 730	745 746
		98071 080	815 816
		301 310	861 862
		421 430	885 886
		651 660	931 932
		721 730	945 946
		99061 070	87013 014
		071 080	015 016
		771 780	155 156
		100131 140	227 228
		211 220	243 244
		231 240	247 248
		381 390	277 278
		751 760	351 352
		861 870	373 374
		981 990	397 398
		101211 220	443 444
		221 230	445 446
		601 610	521 522
		681 690	537 538
		841 850	569 570
		861 870	573 574
		961 970	593 594
		102081 090	617 618
		361 370	673 674
		521 530	705 706
		103701 710	941 942
		761 770	953 954
		811 820	963 964
		881 890	977 978
		921 930	985 986

Ausgabe 4. Oktober 1941

Nummern der Kassenscheine und Titel	Nummern der Kassenscheine und Titel	Kassenscheinnummern	Titelnummern
104131 bis 140	80131 bis 140	113291 bis 300	97291 bis 300
171 180	171 180	351 360	351 360
361 370	301 370	511 520	511 520
371 380	371 380	591 600	591 600
431 440	431 440	691 700	691 700
541 550	541 550	881 890	881 890
781 790	781 790	931 940	931 940
791 800	791 800	114021 030	98021 030
821 830	821 830	041 050	041 050
105021 030	89021 030	351 360	351 360
421 430	421 430	561 570	561 570
106211 220	90211 220	701 710	701 710
281 290	281 290	115091 100	99091 100
371 380	371 380	121 130	121 130
671 680	671 680	353 353	353 353
861 870	861 870	355 355	355 355
107171 180	91171 180	358 359	358 359
331 340	331 340	811 820	811 820
641 650	641 650	861 870	861 870
108031 040	92031 040	871 880	871 880
051 060	051 060	921 930	921 930
181 190	181 190	961 970	961 970
281 290	281 290	971 980	971 980
601 610	601 610	981 990	981 990
771 780	771 780	116021 030	100021 030
109111 120	93111 120	511 520	511 520
351 360	351 360	701 710	701 710
681 690	681 690	741 750	741 750
751 760	751 760	841 850	841 850
851 860	851 860	851 860	851 860
871 880	871 880	117101 110	101101 110
991 110000	991 94000	241 250	241 250
110001 010	94001 010	781 790	781 790
251 260	251 260	841 850	841 850
431 440	431 440	871 880	871 880
621 630	621 630	118081 090	102081 090
851 860	851 860	461 470	461 470
111911 920	95911 920	541 550	541 550
112001 310	96101 310	119521 530	103521 530
521 530	521 530	641 650	641 650
621 630	621 630	120001 010	104001 010

Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern
121081 bis 090	105081 bis 090	147741 bis 750	131741 bis 750	173681 bis 690	157681 bis 690	189931 bis 940	172387 und 388
641 050	641 650	851 860	851 860	751 760	751 760	941 950	389 390
761 770	761 770	148271 280	132271 280	174301 310	158301 310	190251 260	451 452
781 790	781 790	281 290	281 290	361 370	361 370	371 380	475 476
791 800	791 800	311 320	311 320	481 490	481 490	691 700	539 540
122161 170	106161 170	731 740	731 740	731 740	731 740	701 710	541 542
361 370	361 370	149691 100	133691 100	861 870	861 870	191141 150	629 630
421 430	421 430	381 390	381 390	175041 050	159041 050	291 300	659 660
123241 250	107241 250	561 570	561 570	331 340	331 340	311 320	663 664
311 320	311 320	831 840	831 840	541 550	541 550	321 330	665 666
681 690	681 690	871 880	871 880	671 680	671 680	681 690	737 738
761 770	761 770	150291 300	134291 300	176061 070	160061 070	711 720	743 744
811 820	811 820	511 520	511 520	471 480	471 480	741 750	749 750
124161 170	108161 170	721 730	721 730	511 520	511 520	821 830	765 766
241 250	241 250	791 800	791 800	561 570	561 570	192041 050	809 810
331 340	331 340	151011 020	135011 020	681 690	681 690	091 100	819 820
711 720	711 720	361 370	361 370	701 710	701 710	431 440	887 888
941 950	941 950	371 380	371 380	177271 280	161271 280	641 650	929 930
971 980	971 980	152231 240	136231 240	481 490	481 490	691 700	939 940
125041 050	109041 050	371 380	371 380	581 590	581 590	193361 370	173073 074
071 080	071 080	401 410	401 410	601 610	601 610	401 410	081 082
681 690	681 690	511 520	511 520	781 790	781 790	501 510	101 102
831 840	831 840	831 840	831 840	178241 250	162241 250	661 670	133 134
881 890	881 890	153251 260	137251 260	441 450	441 450	871 880	175 176
126001 010	110001 010	301 310	301 310	451 460	451 460	881 890	177 178
211 220	211 220	741 750	741 750	551 560	551 560	931 940	187 188
351 360	351 360	911 920	911 920	721 730	721 730	194001 010	201 202
571 580	571 580	154151 160	138151 160	179021 030	163021 030	141 150	229 230
127061 070	111061 070	221 230	221 230	051 060	051 060	251 260	251 252
301 310	301 310	331 340	331 340	091 100	091 100	331 340	267 268
581 590	581 590	391 400	391 400	871 880	871 880	621 630	325 326
701 710	701 710	871 880	871 880	951 960	951 960	721 730	345 346
751 760	751 760	971 980	971 980	961 970	961 970	731 740	347 348
981 990	981 990	155461 470	139461 470	180051 060	164051 060	761 770	353 354
128461 470	112461 470	651 660	651 660	121 130	121 130	195051 060	411 412
531 540	531 540	701 710	701 710	131 140	131 140	111 120	423 424
129521 530	113521 530	801 810	801 810	171 180	171 180	341 350	469 470
601 610	601 610	156361 370	140361 370	191 200	191 200	391 400	479 480
130241 250	114241 250	461 470	461 470	241 250	241 250	611 620	523 524
551 560	551 560	157601 610	141601 610	361 370	361 370	721 730	545 546
761 770	761 770	611 620	611 620	601 610	601 610	196291 210	641 642
131111 120	115111 120	911 920	911 920	741 750	741 750	411 420	683 684
231 240	231 240	158081 090	142081 090	761 770	761 770	491 500	699 700
471 480	471 480	841 850	841 850	791 800	791 800	531 540	707 708
671 680	671 680	159121 130	143121 130	861 870	861 870	691 700	739 740
791 800	791 800	361 370	361 370	871 880	871 880	731 740	747 748
132361 370	116361 370	471 480	471 480	181001 010	165001 010	197061 070	813 814
133201 210	117201 210	651 660	651 660	011 020	011 020	111 120	823 824
471 480	471 480	144451 460	128451 460	111 120	111 120	221 230	845 846
511 520	511 520	611 620	611 620	561 570	561 570	391 400	879 880
681 690	681 690	691 700	691 700	771 780	771 780	971 980	995 996
741 750	741 750	831 840	831 840	881 890	881 890	198041 050	174009 010
951 960	951 960	161101 110	145101 110	182041 050	166041 050	151 160	031 032
961 970	961 970	281 290	281 290	201 210	201 210	281 290	057 058
991 134090	118090	162001 010	146001 010	421 430	421 430	321 330	065 066
134031 040	118031 040	271 280	271 280	431 440	431 440	431 440	087 088
331 340	331 340	281 290	281 290	461 470	461 470	571 580	115 116
361 370	361 370	321 330	321 330	651 660	651 660	681 690	137 138
691 700	691 700	451 460	451 460	791 800	791 800	731 740	147 148
741 750	741 750	501 510	501 510	901 910	901 910	831 840	167 168
871 880	871 880	911 920	911 920	183011 020	167011 020	901 910	181 182
135011 020	119011 020	163131 140	147131 140	171 180	171 180	199274 280	255 256
141 150	141 150	371 380	371 380	741 750	741 750	291 300	259 260
171 180	171 180	401 410	401 410	841 850	841 850	561 570	313 314
181 190	181 190	591 600	591 600	931 940	931 940	591 600	319 320
571 580	571 580	611 620	611 620	961 970	961 970	831 840	367 368
641 650	641 650	841 850	841 850	184151 160	168151 160	891 900	379 380
661 670	661 670	911 920	911 920	221 230	221 230	200031 040	407 408
691 700	691 700	164271 280	148271 280	341 350	341 350	071 080	415 416
941 950	941 950	631 640	631 640	381 390	381 390	191 200	439 440
136011 020	120011 020	851 860	851 860	391 400	391 400	261 270	453 454
191 200	191 200	901 910	901 910	591 596	591 596	341 350	469 470
331 340	331 340	165191 200	149191 200	664 665	664 665	401 410	481 482
391 400	391 400	851 860	851 860	185071 080	169071 080	461 470	493 494
541 550	541 550	871 880	871 880	081 090	081 090	201041 050	609 610
851 860	851 860	150041 050	134041 050	251 260	251 260	121 130	625 626
981 990	981 990	111 120	111 120	351 352	351 352	571 580	715 716
137051 060	121051 060	411 420	411 420	361 370	361 370	591 600	719 720
281 290	281 290	621 630	621 630	371 380	371 380	711 720	743 744
691 700	691 700	761 770	761 770	461 470	461 470	911 920	783 784
851 860	851 860	871 880	871 880	661 670	661 670	202001 010	801 802
138081 090	122081 090	901 910	901 910	701 710	701 710	091 100	819 820
741 750	741 750	167171 172	151171 172	731 740	731 740	111 120	823 824
871 880	871 880	251 260	251 260	781 790	781 790	141 150	829 830
139051 060	123051 060	491 500	491 500	831 840	831 840	141 150	927 928
261 270	261 270	691 700	691 700	841 850	841 850	631 640	945 946
301 310	301 310	791 800	791 800	101 107	101 107	721 730	175027 028
791 800	791 800	881 890	881 890	431 440	431 440	601 610	091 092
140041 050	124041 050	921 930	921 930	167151 160	171151 160	761 770	121 122
401 410	401 410	168011 020	152011 020	191 200	191 200	811 820	143 144
631 640	631 640	161 170	161 170	271 280	271 280	771 780	175 176
831 840	831 840	311 320	311 320	283 289	283 289	204111 120	223 224
861 870	861 870	501 510	501 510	290	290	371 380	275 276
141301 310	125301 310	961 970	961 970	371 380	371 380	551 560	311 312
521 530	521 530	169091 070	153091 070	501 510	501 510	991 205000	399 400
661 670	661 670	181 170	181 170	561 570	561 570	205391 400	479 480
861 870	861 870	261 270	261 270	751 759	751 759	681 690	537 538
981 990	981 990	511 520	511 520	798 800	798 800	761 770	553 554
142041 050	126041 050	931 940	931 940	188011 020	172063 und 004	781 790	557 558
331 340	331 340	971 980	971 980	151 160	031 032	206061 070	613 614
341 350	341 350	170031 040	154031 040	171 180	035 036	391 390	677 678
591 600	591 600	131 140	131 140	181 190	037 038	531 540	707 708
641 650	641 650	171071 080	155071 080	281 290	057 058	741 750	749 750
901 910	901 910	331 340	331 340	891 189000	199 200	911 920	783 784
143081 090	127081 090	671 680	671 680	111 120	207 208	207001 010	801 802
131 140	131 140	951 960	951 960</				

Kassenschein-Nummern	Titel-nummern	Kassenschein-Nummern	Titel-nummern	Kassenschein-Nummern	Titel-nummern	Kassenschein-Nummern	Titel-nummern	Kassenschein-Nummern	Titel-nummern
210541 bis 550	178541 bis 550	236521 bis 530	204521 bis 530	255891 bis 900	223891 bis 900	276091 bis 100	244091 bis 100	276091 bis 100	244091 bis 100
561 570	561 570	891 900	891 900	258141 150	224141 150	161 170	161 170	161 170	161 170
781 790	781 790	237741 750	205741 750	151 160	151 160	321 330	321 330	321 330	321 330
211171 180	179171 180	238041 050	206041 050	171 180	171 180	381 390	381 390	381 390	381 390
531 540	531 540	321 330	321 330	311 320	311 320	481 490	481 490	481 490	481 490
681 690	681 690	391 400	391 400	381 390	381 390	561 570	561 570	561 570	561 570
212101 110	180101 110	661 670	661 670	481 490	481 490	611 620	611 620	611 620	611 620
561 570	561 570	671 680	671 680	631 640	631 640	651 660	651 660	651 660	651 660
601 610	601 610	951 960	951 960	861 870	861 870	791 800	791 800	791 800	791 800
641 650	641 650	239141 150	207141 150	257311 320	225311 320	801 810	801 810	801 810	801 810
671 680	671 680	341 350	341 350	511 520	511 520	810 820	810 820	810 820	810 820
213131 140	181131 140	431 440	431 440	631 640	631 640	277291 300	245291 300	277291 300	245291 300
601 610	601 610	461 470	461 470	871 880	871 880	276991 340	246991 340	276991 340	246991 340
661 670	661 670	551 560	551 560	891 900	891 900	279341 350	247341 350	279341 350	247341 350
214131 140	182131 140	831 840	831 840	921 930	921 930	551 560	551 560	551 560	551 560
201 210	201 210	240131 140	208131 140	258181 190	228181 190	841 850	841 850	841 850	841 850
311 320	311 320	161 170	161 170	221 230	221 230	851 860	851 860	851 860	851 860
215041 050	183041 050	171 180	171 180	271 280	271 280	280001 010	2480001 010	280001 010	2480001 010
571 580	571 580	341 350	341 350	381 390	381 390	031 040	031 040	031 040	031 040
781 790	781 790	371 380	371 380	691 700	691 700	051 060	051 060	051 060	051 060
216211 220	184211 220	441 450	441 450	701 710	701 710	161 170	161 170	161 170	161 170
841 850	841 850	581 590	581 590	731 740	731 740	521 530	521 530	521 530	521 530
217361 370	185361 370	631 640	631 640	811 820	811 820	611 620	611 620	611 620	611 620
751 760	751 760	701 710	701 710	259201 030	227021 030	711 720	711 720	711 720	711 720
841 850	841 850	731 740	731 740	651 660	651 660	261161 170	249161 170	261161 170	249161 170
218411 420	186411 420	241061 070	209061 070	691 700	691 700	231 240	231 240	231 240	231 240
591 600	591 600	081 090	081 090	711 720	711 720	681 690	681 690	681 690	681 690
751 760	751 760	161 170	161 170	731 740	731 740	831 840	831 840	831 840	831 840
941 950	941 950	291 300	291 300	280481 470	228481 470	262281 290	250281 290	262281 290	250281 290
219381 370	187381 370	541 550	541 550	681 690	681 690	321 330	321 330	321 330	321 330
571 580	571 580	551 560	551 560	961 970	961 970	361 370	361 370	361 370	361 370
861 870	861 870	761 770	761 770	281011 020	229011 020	631 640	631 640	631 640	631 640
901 910	901 910	771 780	771 780	131 140	131 140	631 640	631 640	631 640	631 640
220031 040	188031 040	242091 100	210091 100	181 190	181 190	283911 920	251911 920	283911 920	251911 920
061 070	061 070	311 320	311 320	671 680	671 680	140 140	140 140	140 140	140 140
511 520	511 520	551 560	551 560	931 940	931 940	181 190	181 190	181 190	181 190
851 860	851 860	661 670	661 670	991 262000	991 230000	201 210	201 210	201 210	201 210
981 990	981 990	921 930	921 930	262131 140	230131 140	581 590	581 590	581 590	581 590
221131 140	189131 140	243181 190	211181 190	401 410	401 410	681 690	681 690	681 690	681 690
181 190	181 190	341 350	341 350	651 660	651 660	691 700	691 700	691 700	691 700
281 290	281 290	401 410	401 410	811 820	811 820	261 270	261 270	261 270	261 270
481 490	481 490	431 440	431 440	951 960	951 960	301 310	301 310	301 310	301 310
611 620	611 620	601 610	601 610	961 970	961 970	421 430	421 430	421 430	421 430
621 630	621 630	661 670	661 670	283101 110	231101 110	581 590	581 590	581 590	581 590
801 810	801 810	761 770	761 770	281 290	281 290	671 680	671 680	671 680	671 680
881 890	881 890	831 840	831 840	291 300	291 300	801 810	801 810	801 810	801 810
901 910	901 910	891 900	891 900	361 370	361 370	191 200	191 200	191 200	191 200
222041 050	190041 050	244121 130	212121 130	661 670	661 670	301 310	301 310	301 310	301 310
581 590	581 590	271 280	271 280	731 740	731 740	671 680	671 680	671 680	671 680
711 720	711 720	561 570	561 570	991 264000	991 232000	801 810	801 810	801 810	801 810
831 840	831 840	751 760	751 760	264061 070	232061 070	801 810	801 810	801 810	801 810
223221 330	191221 330	771 780	771 780	071 080	071 080	221 230	221 230	221 230	221 230
831 840	831 840	245111 120	213111 120	161 170	161 170	321 330	321 330	321 330	321 330
224011 020	192011 020	131 140	131 140	811 820	811 820	631 640	631 640	631 640	631 640
381 390	381 390	311 320	311 320	891 900	891 900	901 910	901 910	901 910	901 910
511 520	511 520	321 330	321 330	921 930	921 930	288081 070	256081 070	288081 070	256081 070
225021 030	193021 030	821 830	821 830	265081 090	233081 090	201 210	201 210	201 210	201 210
051 060	051 060	246031 040	214031 040	141 150	141 150	251 260	251 260	251 260	251 260
111 120	111 120	051 060	051 060	231 240	231 240	321 330	321 330	321 330	321 330
291 300	291 300	211 220	211 220	701 710	701 710	711 720	711 720	711 720	711 720
481 490	481 490	241 250	241 250	851 860	851 860	771 780	771 780	771 780	771 780
721 730	721 730	351 360	351 360	861 870	861 870	289271 280	257271 280	289271 280	257271 280
741 750	741 750	611 620	611 620	911 920	911 920	181 190	181 190	181 190	181 190
951 960	951 960	651 660	651 660	266001 010	234001 010	368 370	368 370	368 370	368 370
226021 030	194021 030	661 670	661 670	091 100	091 100	401 403	401 403	401 403	401 403
301 310	301 310	681 690	681 690	291 300	291 300	410 410	410 410	410 410	410 410
431 440	431 440	711 720	711 720	301 310	301 310	421 430	421 430	421 430	421 430
881 890	881 890	941 950	941 950	571 580	571 580	441 450	441 450	441 450	441 450
961 970	961 970	991 247000	991 215000	287121 130	235121 130	451 460	451 460	451 460	451 460
227311 320	195311 320	247001 010	215001 010	201 210	201 210	521 530	521 530	521 530	521 530
891 900	891 900	201 210	201 210	321 330	321 330	531 540	531 540	531 540	531 540
971 980	971 980	281 290	281 290	731 740	731 740	661 670	661 670	661 670	661 670
228271 280	196271 280	431 440	431 440	781 790	781 790	691 700	691 700	691 700	691 700
351 360	351 360	441 450	441 450	791 800	791 800	711 720	711 720	711 720	711 720
601 610	601 610	501 510	501 510	288111 120	236111 120	741 750	741 750	741 750	741 750
671 680	671 680	531 540	531 540	141 150	141 150	811 820	811 820	811 820	811 820
881 890	881 890	810 810	810 810	391 400	391 400	871 880	871 880	871 880	871 880
229121 130	197121 130	248291 300	216291 300	511 520	511 520	891 900	891 900	891 900	891 900
171 180	171 180	481 490	481 490	651 660	651 660	911 920	911 920	911 920	911 920
331 340	331 340	811 820	811 820	891 900	891 900	961 970	961 970	961 970	961 970
721 730	721 730	981 990	981 990	269291 300	237291 300	071 080	071 080	071 080	071 080
731 740	731 740	249011 020	217011 020	501 510	501 510	091 100	091 100	091 100	091 100
230141 150	198141 150	141 150	141 150	511 520	511 520	121 130	121 130	121 130	121 130
301 310	301 310	151 160	151 160	691 700	691 700	131 140	131 140	131 140	131 140
321 330	321 330	161 170	161 170	761 770	761 770	141 150	141 150	141 150	141 150
461 470	461 470	271 280</							

Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern
299751 bis 760	267751 bis 760	321461 bis 470	289461 bis 470	342391 bis 400	297679 und 680	353491 bis 500	299899 und 900
861 870	861 870	591 600	591 600	401 410	681 682	841 850	969 970
901 910	901 910	771 780	771 780	531 540	707 708	354101 110	300021 022
931 940	931 940	851 860	851 860	711 720	743 744	271 280	055 056
961 970	961 970	991 322000	991 290000	781 790	757 758	591 600	119 120
300031 040	268031 040	322061 070	290061 070	941 950	789 790	701 710	141 142
091 100	091 100	131 140	131 140	981 990	797 798	921 930	185 186
651 660	651 660	161 170	161 170	343001 010	801 802	355151 160	231 232
301071 080	269071 080	241 250	241 250	091 100	819 820	341 350	269 270
211 220	211 220	391 400	391 400	241 250	849 850	561 570	313 314
281 290	281 290	681 690	681 690	401 410	881 882	591 600	319 320
601 610	601 610	961 970	961 970	451 460	891 892	721 730	345 346
302051 060	270051 060	981 990	981 990	491 500	899 900	356401 410	481 482
221 230	221 230	323101 110	291101 110	631 640	927 928	411 420	483 484
321 330	321 330	171 180	171 180	811 820	963 964	431 440	487 488
411 420	411 420	181 190	181 190	344491 500	100 100	451 460	491 492
421 430	421 430	271 280	271 280	345251 260	251 252	761 770	553 554
811 820	811 820	751 760	751 760	551 560	311 312	771 780	555 556
821 830	821 830	771 780	771 780	571 580	351 352	921 930	585 586
921 930	921 930	811 820	811 820	981 990	397 398	357071 080	615 616
303081 090	271081 090	871 880	871 880	346031 040	407 408	271 280	655 656
241 250	241 250	324021 030	292021 030	181 190	437 438	301 310	661 662
811 820	811 820	071 080	071 080	347201 210	641 642	358041 050	809 810
901 910	901 910	161 170	161 170	301 310	661 662	091 100	819 820
304151 160	272151 160	271 280	271 280	901 910	781 782	161 170	833 834
271 280	271 280	491 500	491 500	348271 280	855 856	201 210	841 842
601 610	601 610	551 560	551 560	361 370	873 874	341 350	869 870
305111 120	273111 120	681 690	681 690	481 490	897 898	481 490	897 898
421 430	421 430	711 720	711 720	501 510	901 902	721 730	945 946
451 460	451 460	721 730	721 730	741 750	949 950	359351 360	301071 072
811 820	811 820	831 840	831 840	771 780	955 956	401 410	081 082
861 870	861 870	325061 070	293061 070	841 850	969 970	671 680	135 136
891 900	891 900	101 110	101 110	349081 090	299017 018	931 940	187 188
931 940	931 940	111 120	111 120	121 130	025 026	360221 230	245 246
961 970	961 970	251 260	251 260	141 150	029 030	501 510	301 302
306171 180	274171 180	281 290	281 290	281 290	057 058	541 550	309 310
191 200	191 200	711 720	711 720	471 480	095 096	761 770	353 354
361 370	361 370	761 770	761 770	671 680	135 136	361001 010	401 402
371 380	371 380	771 780	771 780	691 700	139 140	061 070	413 414
531 540	531 540	871 880	871 880	350191 200	239 240	071 080	415 416
571 580	571 580	326371 380	294371 380	661 670	333 334	221 230	445 446
591 600	591 600	481 490	481 490	691 700	339 340	341 350	469 470
807181 190	275181 190	611 620	611 620	851031 040	407 408	411 420	483 484
271 280	271 280	681 690	681 690	331 340	467 468	521 530	505 506
291 300	291 300	771 780	771 780	391 400	479 480	621 630	525 526
321 330	321 330	327031 040	607 608	651 660	531 532	362001 010	601 602
308091 100	276091 100	161 170	161 170	661 670	533 534	041 050	609 610
611 620	611 620	281 290	281 290	901 910	581 582	501 510	701 702
751 760	751 760	291 300	291 300	352131 140	627 628	851 860	771 772
811 820	811 820	391 400	391 400	171 180	635 636	363031 040	807 808
901 910	901 910	721 730	721 730	311 320	663 664	221 230	845 846
309001 010	277001 010	328331 390	877 878	331 340	667 668	411 420	883 884
091 100	091 100	641 650	929 930	501 510	701 702	661 670	933 934
251 260	251 260	971 980	995 996	353341 350	869 870	721 730	945 946
310201 210	278201 210	329001 010	295001 002	421 430	885 886	941 950	989 990
241 250	241 250	291 300	059 060	461 470	893 894		
451 460	451 460	741 750	149 150				
521 530	521 530	911 920	183 184				
621 630	621 630	330001 010	201 202				
931 940	931 940	011 020	203 204				
311171 180	279171 180	101 110	221 222				
281 290	281 290	751 760	351 352				
321 330	321 330	861 870	373 374				
481 490	481 490	331121 130	425 426				
731 740	731 740	291 300	459 460				
741 750	741 750	391 400	479 480				
761 770	761 770	491 500	499 500				
991 312000	991 280000	561 570	513 514				
312221 230	280221 230	571 580	515 516				
371 380	371 380	981 990	597 598				
401 410	401 410	332051 060	611 612				
571 580	571 580	251 260	651 652				
671 680	671 680	921 930	785 786				
721 730	721 730	961 970	793 794				
731 740	731 740	333101 110	821 822				
901 910	901 910	121 130	825 826				
313001 010	281001 010	251 260	851 852				
211 220	211 220	431 440	887 888				
771 780	771 780	731 740	947 948				
314171 180	282171 180	881 890	977 978				
301 310	301 310	334041 050	296000 010				
411 420	411 420	101 110	621 622				
451 460	451 460	201 210	041 042				
521 530	521 530	291 300	059 060				
591 600	591 600	521 530	105 106				
841 850	841 850	861 870	173 174				
851 860	851 860	881 890	177 178				
921 930	921 930	335081 090	217 218				
315441 650	283441 650	281 290	257 258				
851 860	851 860	971 980	395 396				
316001 010	284001 010	336071 080	415 416				
171 180	171 180	161 170	433 434				
381 390	381 390	581 590	517 518				
411 420	411 420	891 900	579 580				
551 560	551 560	337371 380	675 676				
611 620	611 620	541 550	709 710				
791 800	791 800	338051 060	811 812				
851 860	851 860	061 070	813 814				
317081 090	285081 090	171 180	835 836				
201 210	201 210	421 430	885 886				
441 450	441 450	501 510	901 902				
551 560	551 560	691 700	939 940				
571 580	571 580	339311 320	297063 064				
601 610	601 610	381 390	077 078				
671 680	671 680	661 670	133 134				
881 890	881 890	961 970	193 194				
318281 290	286281 290	340171 180	235 236				
561 570	561 570	321 330	265 266				
681 690	681 690	401 410	281 282				
721 730	721 730	851 860	371 372				
891 900	891 900	881 890	377 378				
319081 090	287081 090	971 980	395 396				
701 710	701 710	341111 120	423 424				
971 980	971 980	231 240	447 448				
320021 030	288021 030	241 250	449 450				
061 070	061 070	311 320	463 464				
081 090	081 090	391 400	479 480				
301 310	301 310	401 410	481 482				
321 330	321 330	531 540	507 508				
501 510	501 510	761 770	553 554				
521 530	521 530	891 900	579 580				
531 540	531 540						

Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern
386221 bis 230	324221 bis 230	406131 bis 140	344131 bis 140	426101 bis 110	364101 bis 110	447171 bis 180	379835 und 836
481 490	481 490	471 480	471 480	211 220	211 220	521 530	905 906
671 680	671 680	701 710	701 710	221 230	221 230	551 560	911 912
741 750	741 750	801 810	801 810	261 270	261 270	761 770	953 954
961 970	961 970	407241 250	345241 250	651 660	651 660	448011 020	300003 004
387091 100	325091 100	351 360	351 360	861 870	861 870	051 060	011 012
261 270	261 270	481 490	481 490	891 900	891 900	241 250	049 050
591 600	591 600	901 910	901 910	911 920	911 920	341 350	069 070
611 620	611 620	921 930	921 930	931 940	931 940	791 800	159 160
881 890	881 890	408021 030	346021 030	961 970	961 970	881 890	177 178
921 930	921 930	171 180	171 180	981 990	981 990	449381 390	277 278
388251 260	326251 260	221 230	221 230	427001 010	365001 010	450201 210	441 442
261 270	261 270	271 280	271 280	151 160	151 160	291 300	459 460
461 470	461 470	361 370	361 370	461 470	461 470	381 390	477 478
631 640	631 640	441 450	441 450	491 500	491 500	901 910	581 582
791 800	791 800	591 600	591 600	531 540	531 540	961 970	593 594
881 890	881 890	409031 040	347031 040	631 640	631 640	451131 140	627 628
389041 050	327041 050	041 050	041 050	871 880	871 880	191 200	639 640
391 400	391 400	131 140	131 140	428221 230	366221 230	452051 060	811 812
491 500	491 500	311 320	311 320	261 270	261 270	421 430	885 886
601 610	601 610	341 350	341 350	301 310	301 310	453071 080	381015 016
631 640	631 640	371 380	371 380	429581 590	367581 590	091 100	019 020
399101 110	328101 110	421 430	421 430	611 620	611 620	131 140	027 028
161 170	161 170	571 580	571 580	651 660	651 660	171 180	035 036
271 280	271 280	581 590	581 590	921 930	921 930	191 200	039 040
701 780	771 780	771 780	771 780	430201 210	368201 210	281 290	057 058
901 910	901 910	781 790	781 790	501 510	501 510	341 350	069 070
991 391000	991 329000	791 800	791 800	431081 100	369081 100	351 360	071 072
391061 070	329061 070	881 890	881 890	321 330	321 330	571 580	115 116
121 130	121 130	410101 110	348101 110	411 420	411 420	781 790	157 158
161 170	161 170	241 250	241 250	431 440	431 440	831 840	167 168
221 230	221 230	361 370	361 370	671 680	671 680	961 970	193 194
251 260	251 260	439 440	439 440	821 830	821 830	454061 070	213 214
681 690	681 690	461 464	461 464	971 980	971 980	141 150	229 230
731 740	731 740	841 850	841 850	432301 310	370301 310	161 170	233 234
781 790	781 790	411011 020	349011 020	491 500	491 500	711 720	343 344
891 900	891 900	107 110	107 110	501 510	501 510	455141 150	429 430
392101 110	330101 110	171 180	171 180	601 610	601 610	451 460	491 492
121 130	121 130	501 510	501 510	921 930	921 930	621 630	525 526
371 380	371 380	751 760	751 760	433051 060	371051 060	911 920	583 584
631 640	631 640	412011 020	350011 020	161 170	161 170	456331 340	667 668
921 930	921 930	091 100	091 100	321 330	321 330	671 680	735 736
393031 040	331031 040	271 280	271 280	481 490	481 490	861 870	773 774
111 120	111 120	361 370	361 370	931 940	931 940	457051 060	811 812
201 210	201 210	421 430	421 430	434571 580	372571 580	351 360	871 872
251 260	251 260	451 460	451 460	891 900	891 900	481 490	897 898
461 470	461 470	502 505	502 505	435011 020	373011 020	591 600	919 920
591 600	591 600	511 520	511 520	081 090	081 090	751 760	951 952
721 730	721 730	521 527	521 527	161 170	161 170	761 770	953 954
981 990	981 990	528 529	528 529	231 240	231 240	901 910	981 982
394011 020	332011 020	621 630	621 630	731 740	731 740	911 920	983 984
171 180	171 180	961 970	961 970	781 790	781 790	951 960	991 992
201 210	201 210	981 990	981 990	436001 010	374001 010	458071 080	382015 016
291 300	291 300	413067 070	351067 070	031 040	031 040	451 460	091 092
621 630	621 630	081 090	081 090	051 060	051 060	471 480	095 096
395261 270	333261 270	101 110	101 110	161 170	161 170	641 650	129 130
501 510	501 510	121 130	121 130	211 220	211 220	741 750	149 150
521 530	521 530	201 208	201 208	251 260	251 260	761 770	153 154
721 730	721 730	209 210	209 210	261 270	261 270	791 800	159 160
781 790	781 790	341 350	341 350	271 280	271 280	961 970	193 194
396161 170	334161 170	431 440	431 440	321 330	321 330	459011 020	203 204
251 260	251 260	501 508	501 508	511 520	511 520	341 350	269 270
281 290	281 290	414191 200	352191 200	691 700	691 700	431 440	287 288
511 520	511 520	231 240	231 240	711 720	711 720	871 880	375 376
701 710	701 710	251 260	251 260	911 920	911 920	891 900	379 380
801 810	801 810	431 440	431 440	437101 110	375101 110	911 920	383 384
881 890	881 890	415021 030	353021 030	211 220	211 220	971 980	395 396
891 900	891 900	041 050	041 050	391 400	391 400	460041 050	409 410
397081 090	335081 090	531 540	531 540	441 450	441 450	241 250	449 450
251 260	251 260	641 650	641 650	521 530	521 530	321 330	465 466
351 360	351 360	751 760	751 760	631 640	631 640	941 950	589 590
851 860	851 860	941 950	941 950	661 670	661 670	461021 030	605 606
398111 120	336111 120	416271 280	354271 280	691 700	691 700	081 090	617 618
171 180	171 180	371 380	371 380	761 770	761 770	271 280	655 656
211 220	211 220	441 450	441 450	811 820	811 820	301 310	661 662
301 310	301 310	791 800	791 800	981 990	981 990	411 420	683 684
351 360	351 360	417061 070	355061 070	438091 100	376091 100	771 780	755 756
521 530	521 530	141 150	141 150	201 210	201 210	861 870	773 774
621 630	621 630	241 250	241 250	601 610	601 610	462001 010	801 802
951 960	951 960	471 480	471 480	861 870	861 870	051 060	811 812
399251 260	337251 260	521 530	521 530	881 890	881 890	451 460	891 892
491 500	491 500	621 630	621 630	911 920	911 920	501 510	901 902
511 520	511 520	418041 050	356041 050	439171 180	377171 180	671 680	925 926
581 590	581 590	141 150	141 150	271 280	271 280	821 830	965 966
761 770	761 770	341 350	341 350	281 290	281 290	931 940	987 988
931 940	931 940	441 450	441 450	321 330	321 330	941 950	989 990
400041 050	338041 050	631 640	631 640	436 437	436 437	981 990	997 998
151 160	151 160	761 770	761 770	561 570	561 570	463311 340	380067 068
271 280	271 280	861 870	861 870	651 660	651 660	341 350	089 070
411 420	411 420	901 910	901 910	791 800	791 800	621 630	125 126
541 550	541 550	951 960	951 960	821 830	821 830	721 730	145 146
751 760	751 760	419000 010	357000 010	931 940	931 940	464341 350	269 270
781 790	781 790	241 250	241 250	448351 360	378351 360	361 370	273 274
831 840	831 840	281 290	281 290	551 560	551 560	371 380	275 276
841 850	841 850	491 500	491 500	651 660	651 660	651 660	331 332
401431 440	339431 440	581 590	581 590	681 690	681 690	981 990	397 398
721 730	721 730	641 650	641 650	441311 320	379311 320	991 465000	399 400
821 830	821 830	851 860	851 860	391 400	391 400	465031 040	407 408
841 850	841 850	358341 350	358341 350	431 440	431 440	151 160	431 432
881 890	881 890	421 430	421 430	441 450	441 450	191 200	439 440
921 930	921 930	471 480	471 480	651 660	651 660	731 732	555 556
402011 020	340011 020	591 600	591 600	422221 230	384221 230	845 846	561 562
161 170	161 170	661 670	661 670	301 310	301 310	861 862	609 610
321 330	321 330	421021 030	359021 030	471 480	471 480	895 896	635 636
491 500	491 500	371 380	371 380	501 510	501 510	901 902	639 640
691 700	691 700	701 710	701 710	881 890	881 890	977 978	649 650

Ausgabe 6. Oktober 1944

Kassenscheinnummern		Titelnummern		Kassenscheinnummern		Titelnummern		Kassenscheinnummern		Titelnummern	
468221 bis 230	384221 bis 230	491141 bis 150	407141 bis 150	510401 bis 410	426401 bis 410	529011 bis 020	445011 bis 020	510401 bis 410	426401 bis 410	529011 bis 020	445011 bis 020
841 850	841 850	151 160	151 160	541 550	541 550	071 080	071 080	541 550	541 550	071 080	071 080
971 980	971 980	371 380	371 380	651 660	651 660	191 200	191 200	651 660	651 660	191 200	191 200
469121 130	385121 130	541 542	541 542	761 770	761 770	451 460	451 460	761 770	761 770	451 460	451 460
341 350	341 350	492041 050	408041 050	961 970	961 970	621 630	621 630	961 970	961 970	621 630	621 630
411 420	411 420	611 620	611 620	511221 230	427221 230	801 810	801 810	511221 230	427221 230	801 810	801 810
591 600	591 600	621 630	621 630	231 240	231 240	821 830	821 830	231 240	231 240	821 830	821 830
761 770	761 770	751 760	751 760	421 430	421 430	530011 020	446011 020	421 430	421 430	530011 020	446011 020
811 820	811 820	493211 220	409211 220	781 790	781 790	071 080	071 080	781 790	781 790	071 080	071 080
881 890	881 890	221 230	221 230	801 810	801 810	141 150	141 150	801 810	801 810	141 150	141 150
470381 390	386381 390	271 280	271 280	151 160	151 160	301 310	301 310	151 160	151 160	301 310	301 310
461 470	461 470	361 370	361 370	281 290	281 290	331 340	331 340	281 290	281 290	331 340	331 340
491 500	491 500	391 400	391 400	291 300	291 300	351 360	351 360	291 300	291 300	351 360	351 360
961 970	961 970	461 462	461 462	411 420	411 420	431 440	431 440	411 420	411 420	431 440	431 440
471021 030	387021 030	463 470	463 470	601 610	601 610	501 510	501 510	601 610	601 610	501 510	501 510
121 130	121 130	601 610	601 610	831 840	831 840	661 670	661 670	831 840	831 840	661 670	661 670
341 350	341 350	611 620	611 620	951 960	951 960	531111 120	447111 120	951 960	951 960	531111 120	447111 120
421 430	421 430	971 980	971 980	513221 230	429221 230	141 150	141 150	513221 230	429221 230	141 150	141 150
681 690	681 690	611 620	611 620	361 370	361 370	201 210	201 210	361 370	361 370	201 210	201 210
751 760	751 760	991 490000	410000 991	601 610	601 610	321 330	321 330	601 610	601 610	321 330	321 330
821 830	821 830	494071 080	410071 080	771 780	771 780	401 410	401 410	771 780	771 780	401 410	401 410
861 870	861 870	131 140	131 140	811 820	811 820	481 490	481 490	811 820	811 820	481 490	481 490
941 950	941 950	231 240	231 240	514071 080	430071 080	581 590	581 590	514071 080	430071 080	581 590	581 590
472321 330	388321 330	241 250	241 250	471 480	471 480	691 700	691 700	471 480	471 480	691 700	691 700
651 660	651 660	311 320	311 320	741 750	741 750	801 810	801 810	741 750	741 750	801 810	801 810
473021 030	389021 030	441 450	441 450	801 810	801 810	871 880	871 880	801 810	801 810	871 880	871 880
091 100	091 100	531 540	531 540	891 900	891 900	532111 120	448111 120	891 900	891 900	532111 120	448111 120
401 410	401 410	591 600	591 600	515081 090	431081 090	281 290	281 290	515081 090	431081 090	281 290	281 290
481 490	481 490	641 650	641 650	091 100	091 100	361 370	361 370	091 100	091 100	361 370	361 370
541 550	541 550	721 730	721 730	291 300	291 300	391 400	391 400	291 300	291 300	391 400	391 400
661 670	661 670	731 740	731 740	671 680	671 680	431 440	431 440	671 680	671 680	431 440	431 440
841 850	841 850	831 840	831 840	881 890	881 890	531 540	531 540	881 890	881 890	531 540	531 540
861 870	861 870	841 844	841 844	516301 310	432301 310	681 690	681 690	516301 310	432301 310	681 690	681 690
961 970	961 970	841 844	841 844	311 320	311 320	771 780	771 780	311 320	311 320	771 780	771 780
991 474000	991 390000	495101 110	411101 110	341 350	341 350	801 810	801 810	495101 110	411101 110	801 810	801 810
474151 160	390151 160	111 120	111 120	421 430	421 430	881 890	881 890	111 120	111 120	881 890	881 890
291 300	291 300	251 260	251 260	431 440	431 440	533201 210	449201 210	251 260	251 260	533201 210	449201 210
381 390	381 390	401 410	401 410	441 450	441 450	331 340	331 340	401 410	401 410	331 340	331 340
391 400	391 400	831 840	831 840	491 500	491 500	381 390	381 390	831 840	831 840	381 390	381 390
521 530	521 530	901 910	901 910	761 770	761 770	661 670	661 670	901 910	901 910	661 670	661 670
541 550	541 550	496111 120	412111 120	861 870	861 870	691 700	691 700	496111 120	412111 120	691 700	691 700
731 740	731 740	171 180	171 180	871 880	871 880	821 830	821 830	171 180	171 180	821 830	821 830
751 760	751 760	271 280	271 280	517121 130	433121 130	831 840	831 840	271 280	271 280	831 840	831 840
475301 310	391301 310	401 410	401 410	211 220	211 220	881 890	881 890	401 410	401 410	881 890	881 890
551 560	551 560	911 920	911 920	381 390	381 390	534061 070	450061 070	911 920	911 920	534061 070	450061 070
771 780	771 780	921 930	921 930	481 490	481 490	131 140	131 140	921 930	921 930	131 140	131 140
476121 130	392121 130	941 950	941 950	611 620	611 620	381 390	381 390	941 950	941 950	381 390	381 390
371 380	371 380	497011 020	413011 020	701 710	701 710	541 550	541 550	497011 020	413011 020	541 550	541 550
471 480	471 480	221 230	221 230	761 770	761 770	551 560	551 560	221 230	221 230	551 560	551 560
477051 060	393051 060	251 260	251 260	801 810	801 810	611 620	611 620	251 260	251 260	611 620	611 620
481 490	481 490	261 270	261 270	811 820	811 820	681 690	681 690	261 270	261 270	681 690	681 690
551 560	551 560	411 420	411 420	951 960	951 960	711 720	711 720	411 420	411 420	711 720	711 720
691 700	691 700	441 450	441 450	301 310	301 310	861 870	861 870	441 450	441 450	861 870	861 870
478111 120	394111 120	671 680	671 680	401 410	401 410	971 980	971 980	671 680	671 680	971 980	971 980
131 140	131 140	731 740	731 740	471 480	471 480	535041 050	451041 050	731 740	731 740	535041 050	451041 050
191 200	191 200	901 910	901 910	501 510	501 510	151 160	151 160	901 910	901 910	151 160	151 160
211 220	211 220	971 980	971 980	571 580	571 580	391 400	391 400	971 980	971 980	391 400	391 400
221 230	221 230	498131 140	414131 140	851 860	851 860	611 620	611 620	498131 140	414131 140	611 620	611 620
241 250	241 250	181 190	181 190	951 960	951 960	691 698	691 698	181 190	181 190	691 698	691 698
801 810	801 810	431 440	431 440	519041 050	435041 050	718 720	718 720	431 440	431 440	718 720	718 720
871 880	871 880	461 470	461 470	161 170	161 170	861 870	861 870	461 470	461 470	861 870	861 870
479121 130	395121 130	521 530	521 530	211 220	211 220	891 900	891 900	521 530	521 530	891 900	891 900
381 390	381 390	601 610	601 610	221 230	221 230	536131 140	452131 140	601 610	601 610	536131 140	452131 140
480021 030	396021 030	651 660	651 660	331 340	331 340	151 160	151 160	651 660	651 660	151 160	151 160
041 050	041 050	671 680	671 680	561 570	561 570	171 180	171 180	671 680	671 680	171 180	171 180
301 310	301 310	831 840	831 840	691 700	691 700	231 240	231 240	831 840	831 840	231 240	231 240
331 340	331 340	931 940	931 940	520051 060	436051 060	301 310	301 310	931 940	931 940	301 310	301 310
811 820	811 820	499071 080	415071 080	211 220	211 220	591 600	591 600	499071 080	415071 080	591 600	591 600
981 990	981 990	431 440	431 440	751 760	751 760	791 800	791 800	431 440	431 440	791 800	791 800
481111 120	397111 120	581 590	581 590	951 960	951 960	800 810	800 810	581 590	581 590	800 810	800 810
121 130	121 130	671 680	671 680	521331 310	437331 310	911 920	911 920	671 680	671 680	911 920	911 920
201 210	201 210	711 720	711 720	481 490	481 490	537101 110	453101 110	711 720	711 720	537101 110	4

Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern
545201 bis 210	456641 und 642	560251 bis 260	459651 und 652	584461 bis 470	474461 bis 470	607571 bis 580	497571 bis 580
231 240	647 648	331 340	667 668	681 690	681 690	661 670	661 670
331 340	667 668	621 630	725 726	701 710	701 710	891 900	891 900
541 550	709 710	741 750	749 750	891 900	891 900	608271 280	498271 280
781 790	757 758	811 820	763 764	911 920	911 920	351 360	351 360
841 850	769 770	561191 200	839 840	585211 220	475211 220	391 400	391 400
861 870	773 774	361 370	873 874	881 890	881 890	881 890	881 890
546121 130	825 826	961 970	993 994	911 920	911 920	931 940	931 940
331 340	867 868	562441 450	460089 090	961 970	961 970	609041 050	499041 050
871 880	975 976	471 480	095 096	971 980	971 980	111 120	111 120
931 940	987 988	811 820	163 164	586161 170	476161 170	161 170	161 170
547311 320	457063 064	921 930	185 186	501 510	501 510	821 830	821 830
681 690	137 138	961 970	193 194	631 640	631 640	851 860	851 860
821 830	165 166	991 563000	199 200	771 780	771 780	610071 080	500071 080
831 840	167 168	563011 020	203 204	811 820	811 820	161 170	161 170
548001 010	201 202	141 150	229 230	587071 080	477071 080	211 220	211 220
211 220	243 244	521 530	305 306	131 140	131 140	311 320	311 320
411 420	283 284	564081 090	417 418	341 350	341 350	361 370	361 370
471 480	295 296	201 210	441 442	351 360	351 360	471 480	471 480
811 820	363 364	391 400	479 480	421 430	421 430	801 810	801 810
821 830	365 366	531 540	507 508	511 520	511 520	831 840	831 840
961 970	393 394	541 550	509 510	541 550	541 550	611041 050	501041 050
549211 220	443 444	551 560	511 512	681 690	681 690	171 180	171 180
481 490	497 498	591 600	519 520	761 770	761 770	261 270	261 270
801 810	561 562	565131 140	627 628	589161 170	478161 170	337 340	337 340
821 830	565 566	241 250	649 650	421 430	421 430	361 370	361 370
550171 180	635 636	411 420	683 684	551 560	551 560	811 820	811 820
381 390	677 678	481 490	697 698	651 660	651 660	941 950	941 950
551031 040	807 808	661 670	733 734	851 860	851 860	951 960	951 960
501 510	901 902	751 760	751 752	941 950	941 950	612131 140	502131 140
541 550	909 910	781 790	757 758	991 589000	991 479000	221 230	221 230
791 800	959 960	821 830	765 766	589021 030	479021 030	251 260	251 260
951 960	991 992	981 990	797 798	031 040	031 040	391 400	391 400
552411 420	458083 084	566161 170	833 834	411 420	411 420	421 430	421 430
541 550	109 110	211 220	843 844	531 540	531 540	671 680	671 680
571 580	115 116	281 290	857 858	821 830	821 830	751 760	751 760
951 960	119 120	321 330	865 866	590031 040	480031 040	613001 010	503001 010
553461 870	293 294	341 350	869 870	141 150	141 150	071 080	071 080
871 880	375 376	391 400	879 880	241 250	241 250	081 090	081 090
911 920	383 384	571 580	915 916	301 310	301 310	111 120	111 120
991 554000	399 400	811 820	963 964	361 370	361 370	251 260	251 260
554461 470	493 494	931 940	987 988	401 410	401 410	321 330	321 330
741 750	549 550	971 980	995 996	431 440	431 440	581 590	581 590
821 830	565 566	567011 020	461003 004	541 550	541 550	601 610	601 610
871 880	575 576	381 390	077 078	631 640	631 640	651 660	651 660
555181 190	637 638	391 400	079 080	931 940	931 940	921 930	921 930
291 300	659 660	421 430	085 086	981 990	981 990	614311 320	504311 320
311 320	663 664	471 480	095 096	591151 160	481151 160	361 370	361 370
441 450	689 690	861 870	173 174	351 360	351 360	851 860	851 860
461 470	693 694	568031 040	207 208	592231 240	482231 240	881 890	881 890
541 550	709 710	101 110	221 222	651 660	651 660	951 960	951 960
691 700	739 740	151 160	231 232	593001 010	483001 010	961 970	961 970
741 750	749 750	201 210	241 242	691 700	691 700	615121 130	505121 130
881 890	777 778	281 290	257 258	771 780	771 780	141 150	141 150
556021 030	805 806	411 420	283 284	931 940	931 940	231 240	231 240
171 180	835 836	521 530	305 306	594331 340	484331 340	441 450	441 450
201 210	841 842	631 640	327 328	431 440	431 440	591 600	591 600
671 680	935 936	891 900	379 380	871 880	871 880	721 730	721 730
781 790	957 958	569271 280	455 456	891 900	891 900	761 770	761 770
851 860	971 972	481 490	497 498	931 940	931 940	931 940	931 940
961 970	993 994	501 510	501 502	595061 070	485061 070	616041 050	506041 050
557191 200	459039 040	591 600	519 520	151 160	151 160	121 130	121 130
351 360	071 072	751 760	551 552	521 530	521 530	231 240	231 240
381 390	077 078	771 780	555 556	761 770	761 770	381 390	381 390
681 690	137 138	921 930	585 586	801 810	801 810	611 620	611 620
811 820	163 164	570021 030	605 606	911 920	911 920	661 670	661 670
558141 150	229 230	081 090	617 618	596081 090	486081 090	617301 310	507301 310
211 220	243 244	481 490	697 698	171 180	171 180	391 400	391 400
271 280	255 256	501 510	701 702	871 880	871 880	471 480	471 480
321 330	265 266	581 590	717 718	598201 210	488201 210	491 500	491 500
571 580	315 316	851 860	771 772	241 250	241 250	571 580	571 580
981 990	397 398	571041 050	809 810	311 320	311 320	601 610	601 610
559201 210	441 442	071 080	815 816	531 540	531 540	651 660	651 660
381 390	477 478	181 190	837 838	571 580	571 580	781 790	781 790
511 520	503 504	281 290	857 858	841 850	841 850	901 910	901 910
821 830	565 566	321 330	865 866	599201 210	489201 210	971 980	971 980
991 560000	599 600	341 350	869 870	481 490	481 490	618131 140	508131 140
560021 030	605 606	691 700	939 940	651 660	651 660	221 230	221 230
031 040	607 608	751 760	951 952	851 860	851 860	331 340	331 340
171 180	635 636			931 940	931 940	401 410	401 410

Ausgabe 2. Oktober 1945

Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern
572681 bis 690	462681 bis 890	579621 bis 630	469621 bis 630	601081 090	491081 090	619101 110	509101 110
921 930	921 930	641 650	641 650	111 120	111 120	951 960	951 960
573201 210	463201 210	851 860	851 860	141 150	141 150	111 120	111 120
501 510	501 510	941 950	941 950	641 650	641 650	341 350	341 350
511 520	511 520	580231 240	470231 240	602011 020	492011 020	411 420	411 420
661 670	661 670	251 260	251 260	111 120	111 120	631 640	631 640
911 920	911 920	271 280	271 280	231 240	231 240	811 820	811 820
574011 020	464011 020	431 440	431 440	491 500	491 500	951 960	951 960
061 070	061 070	451 460	451 460	791 800	791 800	620031 040	510031 040
351 360	351 360	651 660	651 660	911 920	911 920	741 750	741 750
575051 060	465051 060	591001 010	471001 010	603381 390	493381 390	891 900	891 900
071 080	071 080	351 360	351 360	551 560	551 560	931 940	931 940
591 600	591 600	361 370	361 370	621 630	621 630	621021 030	511021 030
611 620	611 620	451 460	451 460	791 800	791 800	211 220	211 220
641 650	641 650	571 580	571 580	971 980	971 980	611 620	611 620
661 670	661 670	651 660	651 660	604041 050	494041 050	841 850	841 850
871 880	871 880	991 582000	472000 040	281 290	281 290	622721 730	512721 730
881 890	881 890	582031 040	472031 040	351 360	351 360	841 850	841 850
981 990	981 990	061 070	061 070	361 370	361 370	623011 020	513011 020
576201 210	466201 210	121 130	121 130	451 460	451 460	181 190	181 190
341 350	341 350	211 220	211 220	721 730	721 730	261 270	261 270
581 590	581 590	291 300	291 300	981 990	981 990	271 280	271 280
641 650	641 650	361 370	361 370	605211 220	495211 220	331 340	331 340
671 680	671 680	431 440	431 440	441 450	441 450	391 400	391 400
577651 660	46765						

Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern
625811 bis 820	515811 bis 820	640291 bis 300	530291 bis 300	658051 bis 060	538411 und 412	668101 bis 110	540421 und 422
626031 040	516031 040	381 390	381 390	261 270	453 454	131 140	427 428
051 060	051 060	401 410	401 410	381 390	477 478	221 230	445 446
301 310	301 310	411 415	411 415	491 500	499 500	381 390	477 478
841 850	841 850	416 417	416 417	611 620	523 524	431 440	487 488
901 910	901 910	441 446	441 446	621 630	525 526	641 650	529 530
627111 120	517111 120	521 530	521 530	771 780	555 556	761 770	553 554
161 170	161 170	531 540	531 540	841 850	569 570	921 930	585 586
191 200	191 200	561 570	561 570	659021 030	605 606	971 980	595 596
291 300	291 300	581 590	581 590	241 250	649 650	669361 370	673 674
361 370	361 370	631 640	631 640	441 450	689 690	671 680	735 736
401 410	401 410	691 700	691 700	451 460	691 692	701 710	741 742
411 420	411 420	771 771	771 771	651 660	731 732	931 940	787 788
451 460	451 460	811 820	811 820	711 720	743 744	670221 230	845 846
591 600	591 600	921 930	921 930	660401 410	881 882	581 590	917 918
711 720	711 720	641011 040	531031 040	721 730	945 946	701 710	941 942
751 760	751 760	071 080	071 080	661161 200	539039 040	731 740	947 948
761 770	761 770	141 150	141 150	221 230	045 046	791 800	959 960
791 800	791 800	251 260	251 260	231 240	047 048	801 810	961 962
628001 010	518001 010	643311 320	533111 320	471 480	095 096	871 880	975 976
061 070	061 070	741 750	741 750	761 770	153 154	921 930	985 986
141 150	141 150	761 770	761 770	961 970	193 194	971 980	995 996
361 370	361 370	821 830	821 830	662001 010	201 202	671051 060	541011 012
511 520	511 520	961 970	961 970	471 480	295 296	101 110	021 022
601 610	601 610	644081 090	534081 090	741 750	349 350	161 170	033 034
861 870	861 870	121 130	121 130	891 900	379 380	231 240	047 048
629011 020	519011 020	221 230	221 230	663131 140	427 428	461 470	093 094
111 120	111 120	391 400	391 400	261 270	453 454	501 510	101 102
391 400	391 400	461 470	461 470	371 380	475 476	541 550	109 110
431 440	431 440	771 773	771 773	671 680	535 536	831 840	167 168
501 510	501 510	801 810	801 810	791 800	559 560	901 910	181 182
631 640	631 640	891 900	891 900	801 810	561 562	672001 010	201 202
841 850	841 850	959 960	959 960	931 940	587 588	011 020	203 204
851 860	851 860	645011 020	535011 020	961 970	593 594	101 110	221 222
901 910	901 910	061 070	061 070	664011 020	603 604	311 320	263 264
630151 160	520151 160	131 140	131 140	241 250	649 650	461 470	293 294
381 390	381 390	181 190	181 190	351 360	671 672	791 800	359 360
421 430	421 430	201 210	201 210	411 420	683 684	673001 010	401 402
491 500	491 500	241 250	241 250	821 830	765 766	221 230	445 446
671 680	671 680	646081 090	536011 und 018	901 910	781 782	311 320	463 464
821 830	821 830	101 110	021 022	971 980	795 796	401 410	481 482
841 850	841 850	461 470	093 094	665331 340	867 868	561 570	513 514
901 910	901 910	481 490	097 098	451 460	891 892	621 630	525 526
911 920	911 920	631 640	127 128	521 530	905 906	641 650	529 530
961 970	961 970	841 850	169 170	561 570	913 914	731 740	547 548
631211 220	521211 220	647161 170	233 234	721 730	945 946	771 780	555 556
291 300	291 300	201 210	289 290	851 860	971 972	871 880	575 576
381 390	381 390	361 370	273 274	891 900	979 980	931 940	587 588
391 400	391 400	441 450	289 290	991 666000	999 540000	674051 060	611 612
641 650	641 650	471 480	295 296	666001 010	540001 002	101 110	621 622
671 680	671 680	631 640	327 328	141 150	029 030	171 180	635 636
701 710	701 710	751 760	351 352	451 460	091 092	571 580	715 716
861 870	861 870	771 780	355 356	591 600	119 120	621 630	725 726
911 920	911 920	941 950	389 390	931 940	187 188	841 850	769 770
981 990	981 990	648011 020	403 404	667181 190	237 238	675031 040	807 808
991 632000	522000 991	051 060	411 412	311 320	263 264	111 120	823 824
632111 150	522111 150	141 150	429 430	501 510	301 302	561 570	913 914
161 170	161 170	251 260	451 452	711 720	343 344	621 630	925 926
241 250	241 250	511 520	503 504	761 770	353 354	671 680	935 936
401 410	401 410	811 820	563 564	801 810	361 362	911 920	983 984
621 630	621 630	841 850	569 570	821 830	365 366	676000 991	542000 999
641 650	641 650	649261 270	653 654	961 970	393 394		
741 750	741 750	271 280	655 656				
771 780	771 780	351 360	671 672				
871 880	871 880	441 450	689 690				
633071 080	523071 080	461 470	693 694				
131 140	131 140	571 580	715 716				
431 440	431 440	631 640	727 728				
471 480	471 480	641 650	729 730				
631 640	631 640	721 730	745 746				
681 690	681 690	731 740	747 748				
981 990	981 990	751 760	761 762				
634151 160	524151 160	801 810	761 762				
171 180	171 180	831 840	767 768				
381 390	381 390	650141 350	869 870				
611 620	611 620	531 540	907 908				
621 630	621 630	621 630	925 926				
661 670	661 670	681 690	937 938				
921 930	921 930	971 980	995 996				
635271 280	525271 280	651331 340	537077 068				
371 380	371 380	371 380	075 076				
671 680	671 680	551 560	111 112				
636191 200	526191 200	631 640	127 128				
221 230	221 230	681 690	137 138				
261 270	261 270	871 880	175 176				
291 300	291 300	881 890	177 178				
321 340	331 340	931 940	187 188				
341 350	341 350	652011 040	207 208				
431 440	431 440	061 070	213 214				
441 450	441 450	101 110	221 222				
561 570	561 570	281 290	251 258				
641 650	641 650	321 330	265 266				
961 970	961 970	431 440	287 288				
637031 040	527031 040	641 650	329 330				
221 230	221 230	761 770	353 354				
391 400	391 400	931 940	387 388				
471 480	471 480	653201 210	441 442				
511 520	511 520	471 480	495 496				
541 550	541 550	641 650	529 530				
571 580	571 580	651 660	531 532				
591 600	591 600	851 860	571 572				
638061 070	528061 070	881 890	577 578				
221 230	221 230	654091 100	619 620				
311 320	311 320	101 110	621 622				
371 380	371 380	111 120	623 624				
481 490	481 490	461 470	693 694				
521 530	521 530	481 490	697 698				
651 660	651 660	491 500	699 700				
721 730	721 730	521 530	705 706				
771 780	771 780	531 540	707 708				
639011 020	529011 020	561 570	713 714				
391 400	391 400	721 730	745 746				
431 440	431 440	921 930	785 786				
511 520	511 520	655131 140	827 828				
651 660	651 660	421 430	885 886				
721 730	721 730	561 570	913 914				
771 780	771 780	656291 270	539053 054				
871 880	871 880	401 410	081 082				
911 920	911 920	591 600	119 120				
640041 050	530041 050	621 630	125 126				
101 110	101 110	911 920	183 184				
171 178	171 178	657271 280	255 256				
179 180	179 180	371 380	275 276				
251 260	251 260	431 440	287 288				
		671 680	335 336				

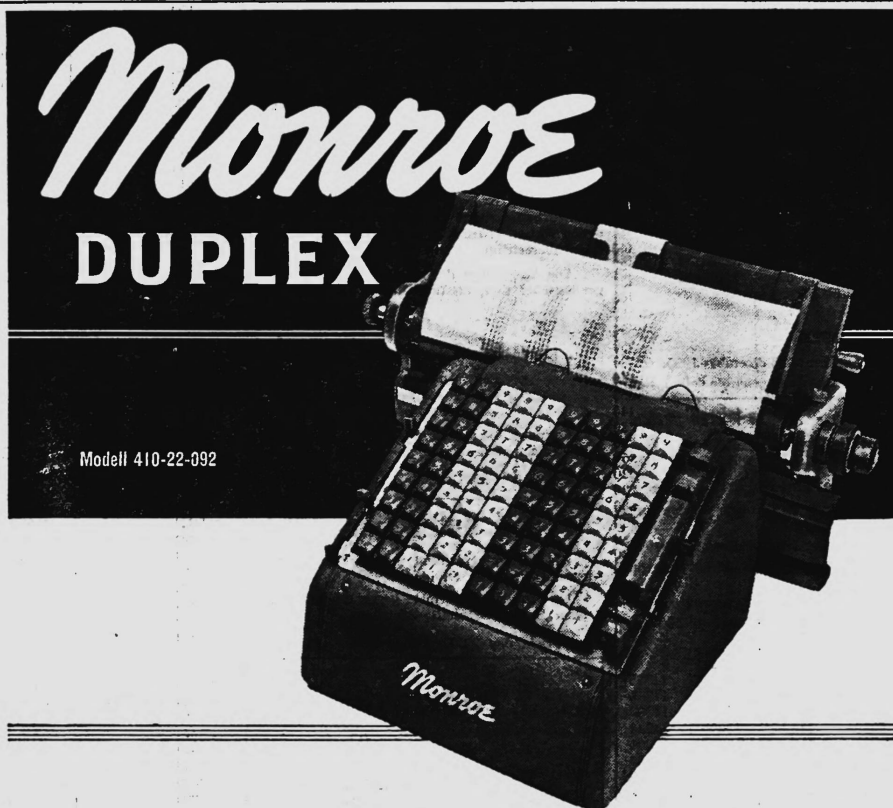
Ausgabe 2. Oktober 1946

Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern
695641 bis 650	561641 bis 650	714021 bis 030	580021 bis 030	729061 bis 070	595061 bis 070	744331 bis 340	610331 bis 340
771 780	771 780	131 140	131 140	081 090	081 090	351 360	351 360
891 900	891 900	151 160	151 160	211 220	211 220	381 390	381 390
698031 040	562031 040	211 220	211 220	281 290	281 290	391 400	391 400
041 050	041 050	311 320	311 320	401 410	401 410	561 570	561 570
061 070	061 070	461 470	461 470	471 480	471 480	745071 080	611071 080
251 260	251 260	821 830	821 830	541 550	541 550	161 170	161 170
341 350	341 350	851 860	851 860	711 720	711 720	211 220	211 220
581 590	581 590	911 920	911 920	821 830	821 830	241 250	241 250
671 680	671 680	715031 040	581031 040	851 860	851 860	301 310	301 310
811 820	811 820	251 260	251 260	861 870	861 870	371 380	371 380
831 840	831 840	341 350	341 350	911 920	911 920	531 540	531 540
941 950	941 950	401 410	401 410	730111 120	596111 120	581 590	581 590
697131 140	563131 140	481 490	481 490	201 210	201 210	621 630	621 630
141 150	141 150	511 520	511 520	391 400	391 400	651 660	651 660
391 400	391 400	721 730	721 730	651 660	651 660	661 670	661 670
651 660	651 660	831 840	831 840	681 690	681 690	671 680	671 680
671 680	671 680	716021 030	582021 030	771 780	771 780	901 910	901 910
698131 140	564131 140	071 080	071 080	861 870	861 870	746031 040	612031 040
301 310	301 310	321 330	321 330	871 880	871 880	111 120	111 120
401 410	401 410	441 450	441 450	931 940	931 940	151 160	151 160
881 890	881 890	591 600	591 600	731141 150	597141 150	221 230	221 230
991 699000	991 565000	901 910	901 910	271 280	271 280	441 450	441 450
699081 090	565081 090	717151 160	583151 160	431 440	431 440	471 480	471 480
171 180	171 180	481 490	481 490	491 500	491 500	611 620	611 620
211 220	211 220	491 500	491 500	551 560	551 560	661 670	661 670
271 280	271 280	591 600	591 600	641 650	641 650	711 720	711 720
321 330	321 330	911 920	911 920	761 770	761 770	741 750	741 750
351 360	351 360	961 970	961 970	941 950	941 950	761 770	761 770
661 670	661 670	991 718000	991 584000	971 980	971 980	841 850	841 850
681 690	681 690	718101 110	584101 110	732041 050	598041 050	747051 060	613051 060
700071 080	566071 080	251 260	251 260	271 280	271 280	071 080	071 080
101 110	101 110	291 300	291 300	281 290	281 290	081 090	081 090
131 140	131 140	411 420	411 420	411 420	411 420	531 540	531 540
251 260	251 260	521 530	521 530	661 670	661 670	591 600	591 600
341 350	341 350	581 590	581 590	751 760	751 760	641 650	641 650
751 760	751 760	791 800	791 800	771 780	771 780	791 800	791 800
801 810	801 810	811 820	811 820	841 850	841 850	851 860	851 860
891 900	891 900	831 840	831 840	921 930	921 930	891 900	891 900
701061 070	567061 070	861 870	861 870	951 960	951 960	748001 010	614001 010
081 090	081 090	719001 010	585001 010	733081 090	599081 090	151 160	151 160
281 290	281 290	081 090	081 090	211 220	211 220	385 390	385 390
711 720	711 720	141 150	141 150	281 290	281 290	411 420	411 420
821 830	821 830	151 160	151 160	331 340	331 340	441 450	441 450
702411 420	568411 420	331 340	331 340	401 410	401 410	511 520	511 520
461 470	461 470	381 390	381 390	491 500	491 500	571 580	571 580
731 740	731 740	441 450	441 450	631 640	631 640	611 620	611 620
781 790	781 790	671 680	671 680	661 670	661 670	671 672	671 672
831 840	831 840	911 920	911 920	734041 050	690041 050	749111 120	615111 120
961 970	961 970	720031 040	586031 040	241 250	241 250	171 180	171 180
703621 630	569621 630	351 360	351 360	401 410	401 410	301 310	301 310
704021 030	570021 030	411 420	411 420	711 720	711 720	321 330	321 330
061 070	061 070	421 430	421 430	721 730	721 730	391 400	391 400
271 280	271 280	451 460	451 460	751 760	751 760	431 440	431 440
661 670	661 670	541 550	541 550	821 830	821 830	461 470	461 470
741 750	741 750	681 690	681 690	881 890	881 890	541 550	541 550
751 760	751 760	941 950	941 950	735001 010	601001 010	751841 850	617841 850
791 800	791 800	721021 030	587021 030	061 070	061 070	971 980	971 980
831 840	831 840	101 110	101 110	181 190	181 190	752061 070	618061 070
861 870	861 870	291 300	291 300	271 280	271 280	161 170	161 170
705051 060	571051 060	431 440	431 440	451 460	451 460	191 200	191 200
141 150	141 150	521 530	521 530	581 590	581 590	241 250	241 250
671 680	671 680	641 650	641 650	611 620	611 620	471 480	471 480
681 690	681 690	841 850	841 850	841 850	841 850	869 870	869 870
691 700	691 700	722011 020	588011 020	736091 100	602091 100	911 920	911 920
751 760	751 760	111 120	111 120	161 170	161 170	931 940	931 940
821 830	821 830	151 160	151 160	181 190	181 190	945 950	945 950
871 880	871 880	421 430	421 430	211 220	211 220	753221 230	619221 230
981 990	981 990	571 580	571 580	321 330	321 330	791 800	791 800
706221 230	572221 230	671 680	671 680	431 440	431 440	891 900	891 900
441 450	441 450	771 780	771 780	451 460	451 460	901 910	901 910
461 470	461 470	821 830	821 830	511 520	511 520	754021 030	620021 030
851 860	851 860	851 860	851 860	541 550	541 550	111 120	111 120
707121 130	573121 130	961 970	961 970	691 700	691 700	281 290	281 290
181 190	181 190	723181 190	589181 190	737081 090	603081 090	351 360	351 360
231 240	231 240	381 390	381 390	111 120	111 120	791 800	791 800
401 410	401 410	601 610	601 610	401 410	401 410	941 950	941 950
551 560	551 560	781 790	781 790	511 520	511 520	755131 140	621027 und 028
781 790	781 790	831 840	831 840	551 560	551 560	391 400	079 080
708231 240	574231 240	841 850	841 850	591 600	591 600	481 490	097 098
251 260	251 260	724221 230	590221 230	631 640	631 640	561 570	113 114
561 570	561 570	261 270	261 270	701 710	701 710	721 730	145 146
711 720	711 720	271 280	271 280	971 980	971 980	971 980	195 196
981 990	981 990	281 290	281 290	738231 240	604231 240	030	205 206
991 709000	991 575000	401 410	401 410	201 210	201 210	071 080	215 216
709101 110	575101 110	591 600	591 600	351 360	351 360	471 480	295 296
161 170	161 170	711 720	711 720	601 610	601 610	551 560	311 312
291 300	291 300	741 750	741 750	611 620	611 620	591 600	319 320
401 410	401 410	871 880	871 880	641 650	641 650	651 660	331 332
641 650	641 650	971 980	971 980	791 800	791 800	731 740	347 348
701 710	701 710	725201 210	591201 210	739031 040	605031 040	751 760	351 352
841 850	841 850	251 260	251 260	161 170	161 170	861 870	373 374
941 950	941 950	271 280	271 280	201 210	201 210	971 980	395 396
710031 040	576031 040	321 330	321 330	461 470	461 470	757001 010	401 402
081 090	081 090	341 350	341 350	811 820	811 820	111 120	423 424
131 140	131 140	391 400	391 400	831 840	831 840	161 170	433 434
301 310	301 310	411 420	411 420	981 990	981 990	241 250	449 450
431 440	431 440	441 450	441 450	740031 040	606031 040	251 260	451 452
461 470	461 470	661 670	661 670	261 270	261 270	451 460	491 492
561 570	561 570	911 920	911 920	381 390	381 390	531 540	507 508
691 700	691 700	726141 150	592141 150	411 420	411 420	741 750	549 550
791 800	791 800	231 240	231 240	981 990	981 990	811 820	563 564
711021 030	577021 030	241 250	241 250	741091 100	607091 100	871 880	575 576
291 300	291 300	261 270	261 270	181 190	181 190	971 980	595 596
311 320	311 320	351 360	351 360	401 410	401 410	758001 100	619 620
341 350	341 350	501 510	501 510	531 540	531 540	231 240	647 648
541 550	541 550	541					

Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern	Kassenscheinnummern	Titelnummern
761911 bis 920	622383 und 384	767131 bis 140	623427 und 428	771851 bis 860	624371 und 372	776811 bis 820	625383 und 364
981 990	397 398	151 160	431 432	971 980	395 396	871 880	375 376
762051 060	411 412	271 280	455 456	772101 110	421 422	777041 050	409 410
571 580	515 516	441 450	489 490	131 140	427 428	181 190	437 438
763021 030	605 606	661 670	533 534	331 340	467 468	191 200	439 440
041 050	609 610	781 790	557 558	691 700	539 540	201 210	441 442
091 100	619 620	811 820	563 564	961 970	593 594	211 220	443 444
141 150	629 630	921 930	585 586	991 773000	599 600	231 240	447 448
331 340	667 668	951 960	591 592	773021 030	605 606	421 430	485 486
651 660	731 732	971 980	595 596	061 070	613 614	471 480	495 496
851 860	771 772	768171 180	635 636	191 200	639 640	511 520	503 504
911 920	783 784	201 210	641 642	261 270	653 654	581 590	517 518
971 980	795 796	341 350	669 670	331 340	667 668	601 610	521 522
764551 560	911 912	571 580	715 716	631 640	727 728	841 850	569 570
571 580	915 916	881 890	777 778	841 850	769 770	961 970	593 594
581 590	917 918	769041 050	809 810	951 960	791 792	981 990	597 598
651 660	931 932	271 280	855 856	774261 270	853 854	778241 250	649 650
691 700	939 940	321 330	865 866	351 360	871 872	291 300	659 660
991 765000	999 623000	351 360	871 872	511 520	903 904	411 420	683 684
765181 190	623037 038	601 610	921 922	541 550	909 910	601 610	721 722
231 240	047 048	761 770	953 954	731 740	947 948	691 700	739 740
471 480	095 096	771 780	955 956	831 840	967 968	711 720	743 744
751 760	151 152	861 870	973 974	961 970	993 994	941 950	789 790
766081 090	217 218	951 960	991 992	775191 200	625039 040	779081 090	817 818
111 120	223 224	770201 210	624041 042	331 340	067 068	091 100	819 820
121 130	225 226	281 290	057 058	431 440	087 088	181 190	837 838
181 190	237 238	731 740	147 148	851 860	171 172	301 310	861 862
331 340	267 268	801 810	161 162	861 870	173 174	391 400	879 880
411 420	283 284	871 880	175 176	911 920	183 184	581 590	917 918
581 590	317 318	771081 090	217 218	921 930	185 186	691 700	939 940
901 910	381 382	211 220	243 244	776411 420	283 284	751 760	951 952
961 970	393 394	341 350	269 270	491 500	299 300	841 850	969 970
767071 080	415 416	811 820	363 364	681 690	337 338	901 910	981 982

Die die obigen Nummern tragenden Kassenscheine müssen mit Coupons Nr. 16 und ff. versehen sein.

Aus Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt



MONROE
DUPLEX

Modell 410-22-092

Für vielseitige Verwendung die MONROE DUPLEX Addier- und Saldiermaschine

Zwei Zählwerke vermögen die Abwicklung zahlreicher Rechenarbeiten ganz wesentlich zu vereinfachen und zu beschleunigen. Die MONROE Zweizählwerk Addier- und Saldiermaschine ermittelt im gleichen Arbeitsgang Einzel- und Gesamtergebnisse mit Saldierung unter Null in jedem ihrer Zählwerke. Ausserdem lassen sich mit der MONROE DUPLEX zwei verschiedene Arten von Beträgen, wie z. B. Netto-Zahlungen und Abzüge, gleichzeitig addieren, summieren und mittels der Total-Transfervorrichtung zu einem Gesamttotal zusammenrechnen. — Die verschiedenen Operationen der Maschine werden mit deutlichen Symbolen markiert.

Kapazitäten: 8-, 10-, 10/11- und 13/14-stellig. Lieferbar mit feststehendem Rollenpapierwagen oder mit 33 cm breitem Tabulatorwagen. / Verlangen Sie unseren Prospekt GA-0596 oder noch besser eine unverbindliche Vorführung der Maschine.

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A/G

Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus Zürich 23 Telefon (051) 27 01 33 und 27 01 34

Direktormappe

das Geschenk für Herren
für den Schreibtisch
und für die Reise



In
27x37 cm, in ganz Saffianleder, mit
praktischer Einteilung Fr. 119.— leer.



Aktienpuck seit Jahren unsere Spezialität
Assmann & Scheiler AG,
Buchdruckerlei zur Frohen
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

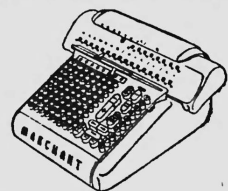
ZÜRICH
Hotel Trümpy - Waltha

nächst Hauptbahnhof
Telephon (051) 43 54 00
Parkplatz, Gesellschafts-Saal,
Grossrestaurant mit eigener
Metzgerei, Zimmer mit Tele-
phon, fl. Wasser, ab Fr. 7.30.

Insulieren im SHAB bringt Erfolg!

Ueberstunden?

Aber nicht, wenn Sie rechtzeitig eine



MARCHANT
Rechenmaschine mieten!

Sie leistet Unglaubliches!



Schulstrasse 37 Telefon (051) 48 24 26

Schweiz. Bundesbahnen - Chemins de fer fédéraux suisses - Ferrovie federali svizzere

Rückzahlung von Obligationen der 3 1/2%-Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen von 1935

Remboursement d'obligations de l'emprunt 3 1/2% des Chemins de fer fédéraux de 1935

Rimborso di obbligazioni del prestito 3 1/2% delle Strade ferrate federali del 1935

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslösung werden am 15. März 1956 folgende Obligationen, soweit diese nicht im Schuldbuch eingetragen sind, zurückbezahlt:

bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den grösseren schweizerischen Bankinstituten.
Suivant plan d'amortissement, les obligations sorties au tirage, et dont les numéros suivent, seront remboursées, pour autant qu'elles ne sont pas inscrites dans le livre de la dette, le 15 mars 1956:

à notre caisse principale à Berne, et aux caisses des principales banques suisses.
Conformemente al piano d'ammortamento, le obbligazioni, estratte a sorte, di cui seguono i numeri, saranno rimborsate, se non iscritte nel libro del debito, il 15 marzo 1956:

dalla nostra cassa principale a Berna, e dalle casse delle principali banche svizzere.

à Fr. 1000

51— 100	11801—11850	18651—18700	26201—26250	34051—34100	42401—42450
1251— 1300	12551—12600	19401—19450	26501—26550	34651—34700	48101—48150
3151— 3200	14301—14350	19501—19550	26601—26650	35251—35300	48451—48500
5401— 5450	14651—14700	20651—20700	29401—29450	36001—36050	48551—48600
5851— 5900	15801—15850	21001—21050	29751—29800	36901—36950	48751—48800
6001— 6050	15851—15900	21051—21100	29801—29850	37051—37100	51651—51700
7651— 7700	15951—16000	23001—23050	30351—30400	37551—37600	52401—52450
8951— 9000	16051—16100	23501—23550	31401—31450	40601—40650	52851—52900
10801—10850	16151—16200	25451—25500	33251—33300	42101—42150	53751—53800
11351—11400	17201—17250	25551—25600			

à Fr. 5000

55161—55170	56421—56430	58330	59591—59600	61361—61370	62821—62830
55171—55180	56461—56470	58411—58420	59911—59920	61821—61830	62831—62840
55181—55190	56491—56500	58591—58600	59931—59940	61951—61960	62891—62900
55191—55200	57051—57060	58621—58630	59961—59970	62091—62100	63091—63100
55441—55450	57971—57980	58761—58770	60051—60060	62111—62120	63131—63140
55651—55660	58141—58150	59231—59240	60181—60190	62121—62130	63211—63220
56101—56110	58191—58200	59271—59280	60291—60300	62641—62650	63891—63900
56241—56250	58321	59411—59420	60901—60910	62691—62700	

Mit dem 15. März 1956 hört die Verzinsung dieser Titel auf.
Von früheren Auslosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:
Ces titres cesseront de porter intérêt le 15 mars 1956.

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Col 15 marzo 1956 queste obbligazioni cesseranno di portare interesse.
Le seguenti obbligazioni dello stesso prestito, sorteggiate in precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

à Fr. 1000

2018/19	14840/42	20904	33029/30	36839	53658/59
2047	15492	20936	33932	45653	53961/62
3752/53	15499	24843/45	35676	49865/67	53988/91
11942	15500	25534	36552	53655	

à Fr. 5000

57200	57201	59720			
-------	-------	-------	--	--	--

Bern, den 13. Dezember 1955 Berne, le 13 décembre 1955 Berna, 13 dicembre 1955.
Generaldirektion der S.B.D. Direction générale des C.F.F. Direzione generale delle F.F.S.

Schweizerische Bundesbahnen - Chemins de fer fédéraux suisses - Ferrovie federali svizzere

Rückzahlung von Obligationen der 3%-Anleihe Jougne-Eclépens
Remboursement d'obligations de l'emprunt 3% Jougne-Eclépens
Rimborso di obbligazioni del prestito 3% Jougne-Eclépens

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschriftsmässiger Auslösung werden am 15. April 1956 folgende Obligationen zu Fr. 500 zurückbezahlt:
bei unserer Hauptkasse in Bern und bei den grösseren schweizerischen Bankinstituten.

Conformément au plan d'amortissement, les 356 obligations suivantes de 500 fr., qui sont sorties au tirage, seront remboursées le 15 avril 1956:

à notre caisse principale à Berne et aux caisses des principales banques suisses.
Conformemente al piano d'ammortamento, le seguenti 356 obbligazioni di 500 fr., estratte a sorte, saranno rimborsate il 15 aprile 1956:

dalla nostra cassa principale a Berna, e dai principali Istituti bancari svizzeri.

54	1503	3714	7032	5610	8710	10147	11615	13317	14676
55	1717	4068	5720	7058	8761	10205	11650	13319	14745
73	1786	4117	5738	7100	8762	10219	11709	13329	14808
96	1817	4118	5804	7160	8969	10234	11826	13348	14941
145	1887	4183	5824	7202	8980	10345	11999	13356	15001
148	2040	4184	5841	7227	8986	10373	12108	13357	15094
208	2051	4380	5874	7285	8998	10437	12150	13362	15097
322	2060	4384	5917	7537	9004	10544	12182	13437	15180
331	2073	4484	5944	7538	9021	10599	12249	13486	15200
364	2093	4499	5947	7580	9053	10658	12250	13546	15354
390	2123	4565	6027	7620	9097	10686	12267	13611	15411
447	2295	4632	6052	7640	9104	10688	12293	13628	15424
460	2311	4639	6196	7675	9121	10788	12329	13648	15439
504	2347	4640	6204	7736	9129	10853	12403	13833	15463
630	2362	4709	6205	7748	9139	10874	12466	13843	15483
692	2371	4724	6330	7811	9193	10885	12477	13852	15492
785	2441	4727	6349	7844	9199	10925	12577	13863	15496
838	2464	4732	6446	7854	9213	10990	12586	13890	15502
877	2531	4835	6522	7874	9256	11027	12603	13909	15525
882	2534	4915	6629	7899	9309	11040	12680	13946	15633
973	2626	4927	6640	7904	9336	11060	12716	14014	15755
993	2652	5022	6643	7913	9337	11095	12756	14042	15880
1026	2679	5042	6648	7992	9351	11159	12817	14045	15921
1058	2685	5084	6716	8156	9419	11177	12852	14099	15955
1074	2697	5191	6732	8265	9459	11191	12952	14153	16051
1149	2743	5207	6743	8295	9581	11202	12956	14181	16057
1171	2800	5226	6753	8373	9651	11341	12968	14357	16076
1184	2853	5276	6761	8398	9667	11363	13088	14369	16109
1217	2999	5296	6814	8425	9685	11385	13092	14383	16127
1276	3104	5337	6865	8447	9706	11402	13106	14494	16205
1368	3135	5388	6897	8485	9775	11470	13139	14503	16238
1378	3167	5412	6931	8497	9787	11480	13152	14534	16247
1423	3194	5440	6967	8560	9819	11527	13251	14538	16295
1468	3373	5457	6993	8584	9873	11571	13273	14613	16335
1473	3528	5468	7023	8681	9982	11582	13276	14631	16359
1488	3569	5515	7030	8695	10114				

Am 15. April 1956 hört die Verzinsung dieser Titel auf.
Von früheren Auslosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:
Ces titres cesseront de porter intérêt le 15 avril 1956.

Les obligations suivantes du même emprunt, sorties aux tirages précédents, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Col 15 aprile 1956 queste obbligazioni cesseranno di portare interesse.
Le seguenti obbligazioni dello stesso prestito, sorteggiate in precedenti estrazioni, non furono ancora presentate per il rimborso:

6044	6812	7131	7521	7685					
------	------	------	------	------	--	--	--	--	--

Bern, den 13. Dezember 1955 Berne, le 13 décembre 1955 Berna, 13 dicembre 1955.
Generaldirektion der S.B.D. Direction générale des C.F.F. Direzione generale delle F.F.S.

Für das Einfassen Ihrer Akten

den bewährten

REGULUS



Verlangen Sie die Preise für Geräte und Einfassbänder von



à CO. A.G., Pelikanstr. 3 ZÜRICH - Tel. (051) 23 16 88

SOCIÉTÉ ANONYME DU CHEMIN DE FER ROUTIER CAROUGE—CROIX-DE-ROZON

Remboursement du capital social

Messieurs les actionnaires sont informés qu'en suite de décision de l'assemblée générale prononçant la dissolution de la société, le capital social sera remboursé à concurrence de Fr. 12.— par action, contre remise du titre muni des coupons d'intérêts N° 18 et suivants, dès le 22 décembre 1955, au siège de la société, à la Jonction (bureaux de la C.G.T.E.), à Genève.

Le conseil d'administration.

Société Internationale Pirelli S.A., Basel

Dividendenzahlung.

Die ordentliche Generalversammlung vom 20. Dezember 1955 hat die Ausschüttung einer Dividende für das Geschäftsjahr 1954/55 von je Fr. 18.— brutto auf den 120 000 alten Aktien (Nrn. 1 bis 120 000) beschlossen. Die auf Grund des Beschlusses der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. September 1955 zur Ausgabe gelangten 60 000 neuen Aktien (Nrn. 120 001 bis 180 000) sind erstmals für das Geschäftsjahr 1955/56 dividendenderechtigt.

Die Auszahlung der Dividende erfolgt vom 3. Januar 1956 an unter Abzug von 5% eidgehöriger Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer

mit Fr. 12.60 netto per Aktie

gegen Einreichung von Coupon Nr. 18 bei folgenden Zahlstellen:

Schweizerischer Bankverein in Basel sowie bei dessen sämtlichen Niederlassungen in der Schweiz, Herren A. Sarasin & Cie in Basel.

Coupons, die noch auf den ehemaligen Firmennamen Pirelli Holding S.A. lauten, werden nicht angenommen.

Basel, den 20. Dezember 1955.

Der Verwaltungsrat.

N. V. Cultuur Maatschappij Indragiri, Zürich

Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1955 hat für das Geschäftsjahr 1954 die Ausschüttung einer Dividende von 5% = Fr. 25.— brutto, beschlossen.

Die Auszahlung erfolgt gegen Coupon Nr. 1 ab 22. Dezember 1955 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich.

Zürich, den 22. Dezember 1955.

Der Verwaltungsrat.

Nidwaldner Kantonalbank

Obligationenkündigung

Wir kündigen hiermit alle bis 30. Juni 1956 kündbar werdenden Obligationen unserer Bank auf den nächstzulässigen Termin. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

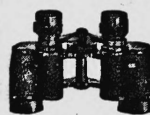
Wegen Wiederanstellung gekündigter Titel beliebe man sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Stans, den 20. Dezember 1955.

Die Direktion.

Eine Leistung

Prismen-Feldstecher



CESA

La Optik 3x26. Direktor Import und Verkauf.

Nur Fr. 85.—

mit schönem Lederetui und 2 Röhren zu Fr. 8.— oder Fr. 15.— monatlich.

Vergrößerungen 10x Fr. 188.— 12x Fr. 166.— 16x Fr. 307.—

Unvergleichliche Ansehensendung auch anderer Marken und Größen

CIDA S.A., Photo und Optik, Lausanne Rue Centrale 31 Telephone (021) 22 08 61

Avis d'inventaire et sommation publique

(Articles 580 et suivants du Code civil suisse)

Une héritière de

Berg

née Baume, Zéline-Rachel, fille d'Eugène-Alcide et d'Alexine-Clémence, née Chapuis, veuve de Balthasar-Armand Berg, née le 6 février 1884, originaire de La Chaux-de-Fonds, domiciliée à La Chaux-de-Fonds, rue de la Serre 67, décédée le 14 novembre 1955, à La Chaux-de-Fonds, ayant, à la date du 28 novembre 1955, réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds comme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au Greffe du Tribunal jusqu'au 31 janvier 1956 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2° alinéa et 590, 1° alinéa) de perdre leurs droits contre les héritiers.

Donné pour trois insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce.

La Chaux-de-Fonds, le 5 décembre 1955.

Le greffier du Tribunal: Alb. Graber.